

**GRUAS TORRE**  
**Potain Ibérica**  
ALQUILER Y VENTA  
DELEGACION:  
**V. ENGUIANOS GARRIDO**  
Avda. Capuchinos, 21 Teléf. 225927  
CASTELLÓN

**Mediterráneo**  
CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6-1958  
Prensa y Radio del Movimiento  
Director: CARLOS BRIONES  
Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cervada y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60  
JUEVES, 18 SEPT. 1973.—AÑO XXXVIII N.º 11.231 — PRECIO 8 PESETAS

**REGRESAN A MADRID LOS PRINCEPES DE ESPAÑA**

PALMA DE MALLORCA, 17 (Pyresa).—Al mediodía han salido del aeropuerto de Son San Juan con destino a Madrid, los Príncipes de España acompañados de sus hijos los infantes, una vez finalizadas sus vacaciones estivales que, con algunas interrupciones, han disfrutado por espacio de 43 días en el palacio de Marivent, su residencia mallorquina.

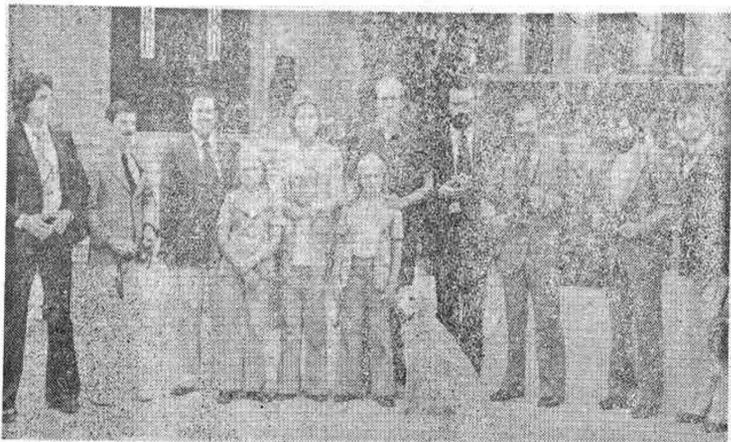
Al aeropuerto de Son San Juan han acudido a despedir a los Príncipes las primeras autoridades provinciales y locales presididas por el capitán general de Baleares. Tras breve conversación en el salón de autoridades del aeropuerto, los Príncipes, sus hijos y séquito se dirigieron a las pistas de estacionamiento.

Don Juan Carlos y sus hijas las Infantas Elena y Cristina viajan a Madrid en un Mystere de la subsecretaría de Aviación Civil, y la Princesa doña Soría y el infante don Felipe lo hacen en otro avión del mismo organismo.

**LLEGADA A MADRID**

MADRID, 17 (Pyresa).—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados de sus hijos, han llegado a las trece, cinco horas de hoy al aeropuerto de Madrid-Barajas, dando así por finalizadas sus vacaciones en Palma de Mallorca. El Príncipe Juan Carlos llegó en un avión "Mystere" de la subsecretaría de Aviación Civil, con sus hijas las Infantas Elena y Cristina. En otro avión de la misma subsecretaría lo hizo la Princesa de España con el infante Felipe.

**Los Príncipes reciben a los fotógrafos "España sigue avanzando hacia la apertura y las formas políticas democráticas"**



PALMA DE MALLORCA.—Los Príncipes de España han convivido unas horas con los reporteros gráficos en su residencia veraniega del palacio de Marivent. Los Príncipes permitieron a los fotógrafos impresionar en sus cámaras diversas facetas de la vida familiar. En la foto, los Príncipes y los infantes Felipe, Cristina y Elena posan, juntamente con los reporteros gráficos, en los jardines del palacio de Marivent.—(Telefoto Cifra Gráfica)

**"Considero el Decreto-Ley Antiterrorismo muy oportuno y conveniente"**

(DE ORIOL Y URQUIJO)

"El Gobierno ha cumplido con su deber. Con ese deber inexcusable que tiene todo gobierno de defender a la sociedad y al Estado poniendo en juego para ello todos aquellos medios que un ordenamiento jurídico ofrece, de forma que a la fuerza de la violencia criminal se oponga la fuerza del derecho", ha declarado el presidente del Consejo de Estado a un redactor de "Cifra".

Interés detenerse. Para dar una primera contestación concisa y que resume mis pensamientos, le diré que, a mi entender, el Gobierno ha cumplido con su deber. Con ese deber inexcusable que tiene todo gobierno de defender a la sociedad y al Estado poniendo en juego para ello todos aquellos medios que un ordenamiento jurídico ofrece, de forma que a la fuerza de la violencia criminal se oponga la fuerza del derecho que tiene sus exigencias y su capacidad para

(Pasa a la siguiente)

**"España sigue avanzando hacia la apertura y las formas políticas democráticas"**

(SOLIS al diario belga "Gazet van Antwerpen")

"Nuestro sistema constitucional y jurídico ha ultimado en los detalles lo que ocurrirá después de Franco. A Franco le sucederá el Príncipe de España con el título de rey. El régimen establecido por Franco es una monarquía constitucional. No ocurrirá otra cosa. El pueblo español desea el orden, la paz y una continuidad política pacífica".

AMBERES (Bélgica), 17. (Efe).

Bajo el título "España y Europa necesitan una de otra", el diario belga "Gazet van Antwerpen" publica hoy de forma desahogada una amplia entrevista con el ministro español secretario general del Movimiento, José Solís Ruiz.

"Durante los últimos años —manifiesta el Ministro— se ha producido en España una profunda reforma económica y social, que resultaba necesaria para que pudiéramos tener unas ideas políticas serenas. El hecho de que los españoles tengan representantes elegidos como directivos sindicales, miembros de los ayuntamientos y de las diputaciones provinciales, representantes en el parlamento y en el Consejo del Reino han dado origen a una «clase» política de madurez preparada y conscientes de sus responsabilidades. Nunca en nuestra historia España ha contado con tantos elementos bien preparados e interesados en la política".

Preguntado por la "madurez política" de España, Solís señala que es el único país europeo que sufrió una guerra civil para

(Pasa a la última pag.)

**SOLIS CLAUSURARA HOY EN PEÑISCOLA EL CURSO SOBRE ASOCIACIONISMO POLITICO**



Hoy llegará a Castellón el ministro secretario general del Movimiento don José Solís Ruiz, para presidir el acto de clausura del curso sobre Asociacionismo Político que se ha venido celebrando en el centro de estudios del Movimiento "Fernando Herrero" en Peñíscola.

El acto de clausura está señalado para las seis de la tarde en el citado centro de estudios, y en él pronunciará la última conferencia del curso el catedrático de Derecho Político de la Universidad Complutense, don Jesús Fuego Álvarez, presidente del Instituto de Estudios Políticos y Consejero Nacional del Movimiento.

**MAÑANA, CONSEJO DE MINISTROS DELIBERANTE**

MADRID, 17 (Cifra).—El próximo viernes, día 19, se celebrará como es habitual el Consejo de Ministros, que tendrá carácter deliberante.

El jueves ha sido convocada una reunión del Gabinete que se celebrará en la presidencia del Gobierno y que, como en otras ocasiones, no tendrá orden del día previo, según ha podido saber "Cifra".

Estas reuniones de los miembros del Gobierno en Castellana 3 tienen lugar con cierta frecuencia para tratar asuntos políticos de carácter general.

**Los rehenes del comando palestino, en Madrid**

Durante las 16 horas que permaneció secuestrado en la embajada de su país —dice el señor Ghaffar— dialogó con sus hermanos palestinos en un ambiente dominado por un espíritu árabe fraternal y sincero. Por eso, agrega, "nunca perdí la calma; siempre confié en Dios y estaba seguro de que nada podría sucedernos". Lo único que ha conseguido el comando palestino ha sido llamar la atención del mundo sobre un problema que existe y que solamente será solucionado mediante la creación de un auténtico Estado palestino.

MADRID, 17 (Cifra). — "Considero el Decreto-Ley Antiterrorismo muy oportuno y conveniente. Es un fuerte aldabonazo o llamada de atención a la sociedad entera", ha declarado a "Cifra" el presidente del Consejo de Estado, Antonio María de Oriol y Urquijo.

—¿Cuál es su parecer acerca del Decreto-Ley Antiterrorismo?

—Su pregunta, muy amplia, sugiere una serie de cuestiones diversas sobre las que sería de



gela por el comando palestino que asaltó la Embajada de Egipto en Madrid. Son los embajadores de Egipto e Irak en España. (Pasa a la página 11.)

**CONSEJO DE GUERRA SUMARISIMO EN MADRID**

Anoche quedó visto para sentencia el juicio sumarísimo seguido contra cinco supuestos miembros del FRAP y acusados de la muerte del teniente de la Guardia Civil, Pose Rodríguez. El fiscal ha solicitado cinco penas de muerte y una de reclusión. Cinco defensores se retiraron de la sala y fueron sustituidos por abogados de oficio.

MADRID, 17 (Pyresa). — Ha quedado visto para sentencia el juicio sumarísimo seguido en consejo de guerra contra los supuestos miembros del FRAP, acusados de un delito de terrorismo del que se derivó la muerte del teniente de la Guardia Civil Pose Rodríguez. El Fiscal pide para los acusados cinco penas de muerte y otra de 30 años de reclusión.

La sesión se inició hacia las cuatro y cuarto de la tarde. Durante y antes de la lectura del apuntamiento todos los abogados defensores titulares, excepto Pedro González Gutiérrez, defensor de José Fonfría Díaz, así como todos los suplentes llamados a sustituir a aquellos, abandonaron el estrado de la defensa y la sala, bien por orden expresa del presidente del Tribunal unos, bien a iniciativa propia otros iniciativa que también fue aceptada por el presidente. Las razones de este hecho radican en los repetidos intentos hechos por los letrados de presentar cuestionario, contra el criterio del presidente que precisó que no era momento procesal oportuno. Así pues, la sesión continuó con los abogados designados de oficio y el letrado citado más arriba.

En el apuntamiento, el juez instructor describe los hechos señalando que el pasado día 16 de agosto a las 14 horas, el teniente

(Pasa a la siguiente)

**ENTRA EN VIGOR LA PRORROGA POR UN AÑO DEL ACUERDO HISPANO - U.S.A.**

WASHINGTON, 17 (Efe).—Finalizada la actual etapa de las negociaciones hispano-norteamericanas que, durante tres días, han venido celebrándose en Washington, ambas partes han facilitado hoy un comunicado conjunto, cuyo texto es el siguiente.

La décima ronda de las negociaciones ha tenido lugar en Washington del 15 al 17 de septiembre de 1973, las fuerzas de Estados Unidos podrán permanecer en España durante un año

delegación española, y el embajador volante Robert Mcloskey, de los Estados Unidos.

Las dos delegaciones se han reunido en sesiones plenarias del 15 al 17 de septiembre y han continuado examinando sus posiciones con el mutuo propósito de establecer las bases para un nuevo acuerdo. Aunque el actual acuerdo expira el 26 de septiembre de 1973, las fuerzas de Estados Unidos podrán permanecer en España durante un año

(Pasa a la siguiente)

**POR LA CALLE DE EN MEDIO**  
Por Emilio ROMERO

LA historia de la Falange tiene el nombre de José María Alfaro en muchas de sus páginas. Rafael Sánchez Mazas, Foxá, Roldán y Alfaro eran los grandes poetas de la Falange. Una vez que la guerra hubo terminado, Alfaro fue casi todo en la propaganda: director de Arriba, subsecretario, presidió la Asociación de la Prensa, era miembro del Consejo de FET, creo que hasta pertenecía a la Junta Política, cuya alma era Serrano. José María Alfaro quedaba bien en los salones, ha gustado siempre a las mujeres (que en este país se perdona menos que ser ministro), tranquilizaba a los intelectuales, no alarmaba a la oligarquía económica, no le anatematizaban los clérigos, daba bien en el Pardo, y hasta recibió una oferta para dirigir "AEC". Un hombre de estas características tenía que ser embajador, porque un ministro necesitaba menos cosas. Un ministerio, real-

mente, le venía chico. Y fue, durante muchos años, embajador en Buenos Aires. Naturalmente, no peronista; pienso que le animó mucho a no serlo su vida brillante y conservadora de triunfador y, además, la conciencia incesante de un consejero de prensa vitalicio de aquella embajada española, Ignacio Ramos, que es como la conciencia oficial de todos los embajadores, y que les ha hecho cometer errores tremendos, aunque les ha hecho felices. Una vez me dijo Perón: "Cuando regresemos, colgaremos a Ignacio Ramos, si no acierta por una sola vez que será escarpar unas horas antes; pero quien regresó a la República Argentina no fue Perón, sino Isabella y López Rega. Perón ya no existía. En fin, Alfaro el poeta, el ideólogo revolucionario de José Antonio, asistió en Argentina a Frondizi, que se parecía al fundador de la Falange como un huevo a una castaña, y se inclu-

yó en la derecha conservadora. En el restaurante el "Bodegón", me postulé la defensa de la Argentina oligárquica y Miguel Primo de Rivera tuvo que mediar. Cuenta todo esto porque a mí, y a tantos jóvenes como a mí, nos embarcamos en la Falange revolucionaria, personajes tan admirables como Alfaro y otros, y ahora no pueden decir en la tercera página del "ABC" que nuestra fidelidad es Fraga, porque entonces, aunque ya las he visto pasar todas, me entra como cierto cabreo nostálgico.

(Pasa a la siguiente)

**LLEGADA A ARGEL DEL COMANDO PALESTINO**



ARGEL.—Ha tomado tierra en el aeropuerto de Dar-el-Beida el avión que transportaba al comando palestino y sus rehenes, que asaltó la Embajada de Egipto en Madrid.—(Telefoto Cifra Gráfica)



CASTELLÓN CIUDAD CASTELLÓN CIUDAD CASTELLÓN CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Jueves, 18 de septiembre

El sol, en Castellón, sale a las 7,44 y se pone a las 20,06

Luna llena, el día 20

SANTOS DEL DIA

José de Cupertino, ob.; Metodio, ob.; Sofía, Irene, Ferreolo, mrs.; Eustorgio, Eumenio, obs.

SANTOS DE MAÑANA

Jenaro, ob. y mr.; Nilo, Pelelo, Elías, obs.; Desiderio, Félix, Eutiquio, Acacio, Constancio, Trófilo, Sabacio, Susana, Pomposa, vga.

EL TIEMPO

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA 18 SEPTIEMBRE 1975

Temperatura mínima: 11'6 grados a las 7 horas. Temperatura máxima: 23'8 grados a las 17 horas 40 minutos. Humedad relativa, 7 y 18 horas: 85 y 83%, respectivamente. Insolación eficaz en el día de ayer: 1 hora 25 minutos. Recorrido del viento en 24 horas: 76 kilómetros. Dirección dominante del viento: Oeste. Precipitación en 24 horas: 0'4 litros. Presión atmosférica a las 20 horas: 767'6 mm. Tendencia: Subiendo.

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for routes: HACIA BARCELONA, VALENCIA-CASTELLON, HACIA VALENCIA, and CASTELLON-VALENCIA. Columns include train number, departure time, and arrival time.

FARMACIAS DE GUARDIA

- SEPTIEMBRE, 18
CALDERON. - Colón, 11.
MARTINEZ. - Bartolomé Reus, 50.
ALVAREZ. - Alcalde Térraga, 67.
ORTIZ. - Cataluña, 33. (Junto Clínica Dr. Palomo.)
SERVICIO DE URGENCIA
MARTINEZ. - Bartolomé Reus, 50.
ORTIZ. - Cataluña, 33. (Junto Clínica Dr. Palomo.)



ACIERTE CON EL NUEVO colowall®

REGISTRO CIVIL

NA CIMIENTOS
Antonio Manuel Blazquez Casare. - Mario Cubillas Artuñedo. - María Belén Giménez López. - Sonia Tena Tena. - Ana María José Arnal Cubedo. - Consolación Lema Morales. - Ana María Montfort Tena. - Ricardo Soria Sánchez. - Sonia Vege García. - Ana Belén Rodríguez Martínez. - Ana Isabel Tena Juan. - María del Carmen Cayuela Aya. - María Romina Asviljar Seletre. - María Aurora Gómez Vargas. - Francisco Romamora Narro. - Pablo Cano Rubio. - Ana María Adsuara Parra. - Daniel Murcia López. - Rocío Rutete Martínez. - Antonio José Rutete Martínez. - Consolación Suerta Lierruzo. - María Albiar García.

MATRIMONIOS
Manuel París Pizarro con María Josefa Gil Blay. - Antonio Marqués Verchill con María Cubedo Falcó. - Juan Lara Martín con Isabel de Fátima Arrabal Agullar.

DEFUNCIONES
Vicente Auznategui Gauchía. - Josefina Sales Boll, de 74 años.

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table with emergency phone numbers: BOMBEROS, POLICIA, GUARDIA CIVIL, POLICIA MUNICIPAL, HOSPITAL, RESIDENCIA S. S., SER. MEDICO URGENCIA S.S., CASA SOCORRO, CRUZ POJA.

HOY HABLAMOS CON...

MARTINEZ GIL

CAMPEONISIMO DE LOS 10.000 METROS SOBRE PATINES

Hace pocos años, Pedro Martínez Gil, era un muchacho que se iniciaba en el deporte de carreras sobre patines. Hace menos, no era prácticamente nadie, pero apuntaba cosas buenas. Por ello, fue seleccionado para participar en el campeonato de España de la especialidad que se iba a celebrar en Pamplona. Y allí, ¡bueno!, allí la armó porque...
-Intentando entrar en la selección, me reservé para el sprint final, que es lo que me dió el triunfo.
-Tu, además de correr, ¿qué haces?
-Trabajo.
-¿En qué trabajas?
-Soy pintor en una importante empresa.
-¿Y qué tienen que ver los pinceles con los patines?
-Yo trabajo de pintor para ganarme la vida; y el patinaje es una afición que tengo desde pequeño.
-¿Habías hecho deporte antes?
-He practicado varios deportes.
-¿Qué deportes?
-Baloncesto, balonmano y atletismo.
-¿Qué es fundamental para saber correr bien con patines?
-Tener un aprendizaje muy largo y una afición muy grande.



he realizado, me ha proporcionado el triunfo que yo quería.
-¿Qué triunfo fue?
-Llegar a campeón de España en la especialidad.
-Y ahora, ¿qué vas a hacer?
-Prepararme para poder correr en la selección nacional, todos los campeonatos que pueda.
-¿Quedará tiempo para la brocha?
-El trabajo no puede dejarse; volveré a la brocha y seguiré entrenándome.
-¿Con la brocha o con los patines?
-Con las dos cosas.
-¿Ahora, adonde vas con la selección?
-A correr los campeonatos del mundo que se celebran en Mhá.
-¿Cuántos corredores vais?
-Cuatro de toda España.
-¿Alguno de los que han competido contigo en Pamplona?
-Tres de ellos.
-¿Te dieron mucha guerra?
-Sí, porque son los que están más en forma.
-¿Es duro correr sobre patines?
-No tanto como el atletismo, pero más duro que otros deportes.
-¿Cuándo empezaste a correr con patines?
-A los doce años.
-¿Dónde?
-En Castellón.
-¿Quién te entrenó?
-José María Musná.
-¿El que vende bicicletas?
-Sí.
-Ahora comprendo porque corres tanto. ¿Te compensan económicamente?
-No, nada. Soy amateur.
-Pedro Martínez Gil, es un muchacho, joven, claro, que tiene mucha ilusión por conseguir triunfos. Quiere que el nombre de Castellón en esto de los patines, llegue muy lejos. Está seguro de lo que quiere, y adonde puede llegar. De momento en Mlá, junto con sus compañeros de Pamplona, convertidos por arte de selección en compañeros de equipo ahora, va a luchar para, juntos, conseguir que el nombre de España quede bien alto. Y... lo conseguirán. Tiempo para ver.
-¿Piensas llegar muy lejos?
-Sí me ayudan, sí.
-Pues ya puedes empezar a correr... con patines, claro.
MANUEL
Foto HEREDIO

EMPRESA INTERNACIONAL DE PRODUCTOS DE CONSUMO, LIDER EN EL MERCADO ESPAÑOL SOLICITA 2 VENDEDORES

Para su Departamento Comercial en
-PIJO ANUAL MINIMO: 350.000 Ptas.
OFRECEMOS:
- Ingresos a base de (Retribución fija, comisiones e incentivos).
- Dietas y kilometraje aparte
- Incorporación inmediata
- Rutas organizadas con fichero de clientes
- Capacitación a cargo de la Empresa
SE REQUIERE:
- Formación cultural a nivel de Bachiller
- Experiencia en productos de consumo
- Dedicación plena
- Vehículo propio
- Libre servicio militar
INTERESADOS: Diríjense por escrito con amplias referencias personales y profesionales a la Referencia 305 de Publicidad ARCO, S. A. Hermanas Chabás, 3-7, a Valencia-2, acompañando fotografía tamaño carnet. Absoluta reserva colocados. Se contestarán todas las solicitudes.

Importante Empresa Inmobiliaria NECESITA Secretaria Dirección

SE REQUIERE:
- Dedicación absoluta
- Conocimientos dirección y ventas.
- Don de gentes, buena presencia y fuerte personalidad.
SE OFRECE:
- Sueldo a convenir.
- Trabajo en equipo.
Interesadas presentarse en Publicidad MEBA, Enmedio 35-1º el viernes 19, a partir de las 4 de la tarde.
(Ref. Of. Col. núm. CS/5958)

DERBI 50cc el mejor ciclomotor del mundo. IBERM Bartolomé Reus, 46 - Tel. - 221478 - CASTELLÓN

LA PELICULA DE LA SEMANA

"Aeropuerto 1975" y "Furia española"

Excepcionalmente esta sección acoge la presente semana a dos films que, por lo demás, no son precisamente extraordinarios. Ocurre que, con sus virtudes y defectos, muestran dos maneras antagónicas de entender el cine. Uno -«Aeropuerto»- parte de la base del cine como espectáculo. El otro -«Furia española»- pertenece a ese cine con propósitos revulsivos, un cine que pretende ser como un espejo de ciertas realidades sociales. «Aeropuerto» es un film estéticamente bello, con genes limpias, lujosos escenarios, lindos paisajes, todo ello fotografiado en brillantes colores. «Furia española», por lo contrario, es feo, al igual que sus personajes; sucio, como el barrio que habitan. Tiene una fealdad casi monstruosa que, por lo mismo, arranca la carcajada pero deja mucho que pensar.
En el primero de los films todo está medido, previsto. Cada pieza encaja con la otra para conseguir un producto redondo, de gran perfección artesanal. Son piezas probadas una y otra vez, en anteriores films, por lo que no caben sorpresas respecto a los resultados.
En el segundo, por contra, casi todo es un puro experimento, una aventura u riesgo. Experimentar en cine es, ciertamente, una arriesgada aventura, mucho más cuando es experimento no se circunscribe a las formas sino al planteamiento ideológico del film. Y «Furia española» arriesga mucho, ciertamente.
El espectador medio -si es que éste existe- puede aceptar incondicionalmente un producto como «Aeropuerto» que nace, más que de las necesidades de expresarse de un realizador -Jack Smigth- de la experiencia comercial de un sistema de producción. Pero ese mismo espectador quedará anonadado ante un producto como «Furia española», que si nace de una voluntad de su autor -Francisco Betriú- de comunicarle sus obsesiones. El como salga el espectador de ese primer impacto que el film le produce, depende mucho de su propia idiosincrasia y de la picardía del realizador.
Betriú, hay que decirlo, carece de la suficiente habilidad para hacer tragar su píldora a todos los espectadores. De ahí que muchos puedan sentirse molestos ante su film -lo que, por otra

parte, a lo mejor es lo que pretendía-, mientras otros puedan pensar que se ha quedado corto en sus propósitos.
Pertenezco al grupo de los segundos. No porque crea que esta cortadía alcance a su crítica; creo, simplemente, que está corto en recursos expresivos para trasmitirla adecuadamente. Hay en su film chistes excesivamente fáciles que hubiera debido suprimir o pulir al menos. Hay situaciones que se repiten o alargan en exceso. Y, por otra parte, hay otras situaciones que merecían un mejor y más amplio tratamiento. Con todo creo que es buena la línea emprendida por Betriú; creo que los tipos que nos presenta son interesantes, apasionantes incluso, como un reflejo de una realidad ingrata, por lo que su film tiene toda la importancia de un testimonio.
Por ello hay que acoger a «Furia española» con el interés que merece la iniciación de una obra que pretende ser personal, ya que se trata del segundo largometraje de su autor. Y vamos a esperar lo que pueda depararnos Betriú en lo sucesivo. Como positivo, al margen de lo señalado, hay que anotarle la selección de «tipos» que pululan el film y la adecuación de los intérpretes, la mayoría de los cuales o son gente ajena al mundo del espectáculo, o proceden de campos ajenos al cine.
Betriú buscó rostros. Los productores de «Aeropuerto 1975» buscaron nombres. Es todo un síntoma de los propósitos que animaban a uno y otros, como ya les decía al principio.

NUEVO TELEFONO EN LA CAFETERIA VIRGINIA 22-20-45 TOME NOTA

¿Sabe cuánto cuestan 3000 kms. de gasolina?\*

Con Mini, Victoria y Austin, nada de nada

\*Precio del primero de Agosto, porque somos optimistas

Concesionarios Leyland Authi

“VINATEA” EN EL TEATRO PRINCIPAL

Noticia sin confirmación, puesto que nada sabemos oficialmente. Claro que Matilde Salvador nos apuntó este verano la posibilidad de que pudiera llevarse a efecto la representación de esta ópera en el Principal, aprovechando que iba a ponerse en escena en Valencia. Así el problema de artistas, decorados y demás, sería menor. Corrió ayer el rumor por Castellón de la posibilidad de que “Vinatea” pueda ser representada el próximo 5 de octubre. De confirmarse la noticia sería un acontecimiento sin precedentes. Parece que la representación está patrocinada por organismos y entidades castellonenses. De momento habrá que esperar a que se confirme esta noticia, que estamos seguros satisfará a todos.

Reclamaciones económicas de los trabajadores en una fábrica de azulejos de Onda

Según fuentes sindicales de la localidad de Onda, a los 41 trabajadores de la empresa Vicente Pallarés, antigua “El Bolido”, se les adeuda las vacaciones que en su día disfrutaron y dos semanas de trabajo efectivo. El día 15 los citados trabajadores mantuvieron una reunión en los locales de la delegación comarcal Sindical de Onda con el director provincial de Asuntos Sociales y el delegado comarcal, presentando las demandas de reclamación de las cantidades adeudadas y que parece ser ascienden a 755.000 pesetas en su totalidad. Asimismo mantuvieron contactos con el inspector de zona de la Delegación de Trabajo en la misma casa Sindical. Según dichas fuentes se han levantado varias actas de infracción contra la citada empresa. Ayer, se celebró el acto de conciliación Sindical entre los trabajadores y la empresa, presentándose hoy mismo las demandas ante la magistratura de Trabajo por los Servicios Jurídicos de la Organización Sindical, solicitándose asimismo el embargo preventivo de los bienes de la empresa como garantía del pago de los salarios.

SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS

Menor, lesionado de importancia al ser alcanzado por un turismo

Un niño menor, que todavía no ha podido ser identificado, que montaba en una bicicleta, fue alcanzado por un turismo en el puente del Mijares, en el término de Almazora, produciéndose lesiones de importancia.

El accidente ocurrió en el kilómetro 61 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Almazora, cuando el turismo matrícula B-758.264 conducido por Gabriel Cañete Cerdán, de 21 años, vecino de Vall de Uxó, alcanzó a un menor que circulaba montado en una bicicleta.

El citado menor, que todavía no ha podido ser identificado, tuvo que ser evacuado urgentemente a la ciudad sanitaria La Fé de Valencia, a causa de las gravísimas lesiones que sufría.

La Guardia Civil de Tráfico del subsector de Castellón, instruyó las diligencias y comenzó las investigaciones para identificar al menor.

SE SALIÓ DE LA CALZADA

En el kilómetro 2 de la carretera del Grao de Castellón a Almazora, término municipal de Castellón, el turismo matrícula CS-0028-D conducido por José Luis Lastra Arredondo, de 25 años, se salió de la calzada, sin que resultara lesionado el conductor; aunque el vehículo sufrió algún daño.

CHOQUE DE DOS TURISMOS

En el kilómetro 86 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Orpesa, chocaron el turismo matrícula B-1139-AT conducido por Eduardo Martínez González, de 22 años, vecino de Barcelona y el turismo matrícula alemana ED-MX-11 conducido por Hans Wilhelm Huber, de 31 años, vecino de Munich.

No hubo desgracias personales, sufriendo daños los dos vehículos.

CHOQUE DE CICLOMOTOR Y TURISMO

En el cruce de la avenida del Cardenal Costa y la calle Unión, de nuestra capital, chocaron el ciclomotor conducido por Robustiano Ruiz Mansilla, de 41 años, vecino de Castellón y el turismo matrícula B-585.419 conducido por José Beltrán Capdevila, de 38 años, vecino de Castellón.

Resultó lesionado el conductor del ciclomotor; y con daños el vehículo. Las diligencias fueron instruidas por la Policía Municipal.

FERROS VAGABUNDOS

La perrera, en su diario deambular por nuestras calles, recogió en las últimas horas a cuatro perros vagabundos, según nos informa la Policía Municipal.

Comenzaron las fiestas patronales en Figueroles

Aún cuando ya se iniciaron las fiestas patronales el día 13 de los corrientes con la proclamación de la reina de las fiestas, señorita Lolita Garcés Fabra, y el «pregó» anunciando las mismas, el grueso de las fiestas comenzará el día 20 y terminará el día 25.

En lo que a festejos profanos se refiere, debemos destacar varias exhibiciones de ganado bravo y vaquillas, dos desfiles de antorchas, tiro al plato y varias verbenas, y en las religiosas, misa solemne en honor del Santo Patrón, San Mateo, amenizada por la rondalla parroquial y procesión, el día 21, y misa y procesión en honor de las Sagradas Reliquias, el día 22.

SOCAVON EN LUCENA DEL CID

Ayer a las dos de la tarde, poco después de pasar el autobús de línea, se produjo un socavón en la calle Generalísimo.

Esta calle es la que se utiliza como travesía y frente a la casa número 8, cerca de la Plaza de España, en donde hubo el desprendimiento, junto a la acera de un metro de diámetro aproximadamente.

Por el agujero se ve un espacio vacío y se vislumbra un modo de bóveda de ladrillo, por lo que se supone hay una especie de bodega que quizás pertenezca o perteneció a la casa frente a la cual se ha producido el socavón.

Afortunadamente no se han producido víctimas ni daños de mayor consideración.

La Jefatura de Carreteras, a las 4 de la tarde, inició las tareas de taponamiento quedando resuelto el problema a últimas horas de la tarde.

TITULO

VILLA APARTAMENTO

En 1.ª línea playas de Benicàssim Conjunto arquitectónico singular. «Santa Agueda». Dos, tres y cuatro dormitorios. Precio de 1.100.000.— Ptas. a 2.500.000 Ptas. Facilidades de pago. Directamente del promotor. Teléfono 93/212.87.00 BARCELONA.

NECROLOGICA

D. Miguel Gómez Prats

A la avanzada edad de 85 años, falleció en nuestra ciudad don Miguel Gómez Prats. Nada hacía presagiar tan rápido fin, puesto que don Miguel Gómez gozaba de espléndida salud, haciendo una vida completamente normal.

Desde siempre, don Miguel Gómez, dedicó su trabajo a la agricultura habiendo logrado granjearse el aprecio y estima de cuantos con él tuvieron trato y amistad que él, con su carácter y don de gentes, fomentaba. Hombre llano, sencillo, estimado y respetado por todos, ha dejado un vacío entre los suyos, por lo repentina de su desaparición.

Tan pronto se conoció la noticia de su fallecimiento fueron muchos los amigos que desfilaron por la casa mortuoria para testimoniar a sus familiares el pésame por la dolorosa pérdida. A ellos, y especialmente a su hijo, nuestro compañero en las tareas de MEDITERRANEO, Miguel Gómez, de la sección de estereotipia, queremos hacerles llegar nuestro sentido pésame por la inesperada desaparición, de quien fue nuestro entrañable amigo.

LE CONVIENE SER SUScriptor DE Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE ... APELLIDOS ... DOMICILIO ... POBLACION ... PROV. ...

FORMA DE PAGO (\*)

- CAPITAL: RECIBO A DOMICILIO, LETRAS DE CAMBIO, CHEQUE ADJUNTO. PRECIO DE LA SUSCRIPCION (\*): CAPITAL, MENSUALMENTE 216 PTAS., TRIMESTRALMENTE 648, SEMESTRALMENTE 1.296, ANUALMENTE 2.592. Firma

(\*) Señale lo que más le interesa.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA Arbitrio de Plus Valía en su modalidad de Tasa de Equivalencia

De conformidad con lo dispuesto en el Edicto publicado en el «Boletín Oficial» de la Provincia núm. 82 de fecha 12 de julio último, inserto asimismo en el periódico MEDITERRANEO durante los días 17 al 19 del mismo mes, se recuerda a los representantes legales de todas las personas jurídicas sujetas a la Tasa de Equivalencia por poseer inmuebles radicados dentro del Término Municipal, ya se trate de Sociedades civiles y mercantiles, Corporaciones y demás entidades de carácter permanente, que el pasado día 30 de junio se cerró el periodo imponible por el que las expresadas personas jurídicas vienen obligadas a tributar, produciéndose el devengo de las cuotas correspondientes al último periodo decenal afecto a liquidación por la referida Tasa, computado desde el día 1.º de julio de 1965 hasta el 30 de junio último, concediéndose un plazo —que ya ha vencido—, a fin de que las entidades sujetas a dicha exacción presentaran en el Negociado de Rentas y Exacciones de este Excmo. Ayuntamiento las procedentes declaraciones conforme a modelo que se facilita en el mismo, por cada uno de los inmuebles de los que sean titulares y que se hallen sujetos al referido arbitrio, considerándose como tales todos los terrenos radicados en el Término Municipal, estén o no edificados, con la única excepción de aquellos afectos a explotaciones agrícolas, siempre que éstos no tengan —además— la consideración legal de solares, a tenor de lo dispuesto en el art. 499 de la vigente Ley de Régimen Local.

Habiendo transcurrido el plazo de presentación concedido al efecto, y observándose que bastantes entidades han dejado de formular las preceptivas declaraciones referentes a los inmuebles de su propiedad sujetos a la Tasa, y en evitación de los perjuicios que puedan irrogarse con motivo de dicha omisión, se pone en conocimiento de los interesados que se proroga el plazo de admisión de las mismas hasta el próximo día 10 de octubre, en que finalizará definitivamente, significándose que a partir de dicha fecha por la Inspección de Rentas y Exacciones se procederá a la incoación de los expedientes a que haya lugar, respecto a las expresadas entidades que incumplan la obligación de formular las referidas declaraciones.

Castellón de la Plana, a 16 de septiembre de 1975.

El Alcalde,

FACULTAD DE MEDICINA DE VALENCIA

Se anuncia a los alumnos de 6.º curso de Medicina, que las clases comenzarán el día 18 de los corrientes, según horario que aparecerá en el tablón de anuncios de esta Facultad.

DIBUJO TECNICO

Mesas, Pectnografos, copias de planos. Mayor, 31. Mecanográfica Levantina

CULTOS

- SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 8:30, 9, 11 de la mañana y 8 de la tarde. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8, 9, 10 de la mañana y 8 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8 y 9:30 de la mañana, y 7:30 de la tarde. SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y a las 8 de la tarde. SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 9 de la mañana y 7 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6:30 de la tarde. SAN CRISTOBAL. — Hoy, misa a las 8 de la tarde. PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30. SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — Hoy, misas a las 9:30 de la mañana y 7 tarde. SAN AGUSTIN. — Hoy misas a las 9 y 9 de la mañana y 7:30 de la tarde. MADRES CAPUCHINAS. — Hoy, misa a las 8 de la mañana. ERMITORIO VIRGEN DE LIDON. — Hoy, misa a las 18 horas.

EL TIEMPO Atmósfera inestable

MADRID, 17. (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado chubascos de lluvia y tormentas aisladas en el norte de Galicia, Cantábrico, ambas Mesetas, cuencas del Ebro, Cataluña, Levante, Segura, Andalucía meridional y Baleares, totalizando 21 litros de precipitación. 20 Avilés, 16 Navacerrada, 9 Oviedo, 8 Pamplona, 7 Candanchú, 5 Madrid y 4 Ciudad Real, como cantidades más destacables. La nubosidad ha sido variable en toda la península, más abundante en el norte y las temperaturas fueron algo más altas, con máximas de 28 grados en Murcia, 27 Valencia, Sevilla y Palma de Mallorca, 25 en Alicante, Córdoba y las dos capitales canarias, 24 en Castellón y Cádiz. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Salamanca con 3 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana, sitúan un anticiclón en Azores y otro en Europa Oriental. Sobre la península hay una laguna barométrica, con vientos flojos variables, y en los niveles altos una borrasca fría que mantendrá inestable la atmósfera peninsular. Con esta situación, debe esperarse nubosidad variable en toda la península, más abundante en el norte y Levante. Habrá chubascos dispersos que serán de origen tormentoso en la cuenca del Segura, Cantábrico y Vascongadas. En Baleares y Canarias, poco nuboso. Las temperaturas continuarán moderadas.

PARA VENTA DE ESTANTERIAS Y MUEBLES SE PRECISA VENDEDOR EDAD: 23 - 26 AÑOS COCHE PROPIO SERVICIO MILITAR CUMPLIDO PRESENTARSE EN J. LLANSOLA, Pintor Castell, 2 Castellón Ref. Of. Colocación CS/5987

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A. ANUNCIO Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA, el próximo VIERNES, día 19, por trabajos en líneas de media y baja tensión: BENICASIM Transf. — GARJO, LA PARRETA I, II y III, LAS PALMAS, POBLA TORNESA, REFUGIO y abonados en alta tensión de la línea Riegos (Tramo Camino Enriera - final), entre las 9 y las 13 horas. Castellón, 17 de septiembre de 1975.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña María Rita Monfort Salvador QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 91 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S. R. I. P. Sus afligidos, hijos: D. Alfredo y Dña. Rosalía; hijos políticos, Dña. Mercedes Izquierdo Gil y D. Antonio Cerrudo Vicente; hermanos, D. Antonio y Dña. Rosalía; hermanos políticos, nietos, biznietos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias funebres que tendrán lugar HOY JUEVES a las ONCE DE LA MAÑANA en la Concatedral de Santa María, por lo que la familia les quedará muy reconocidos. Domicilio de la finada: Dolores, 38. Castellón, 18 Septiembre 1975 (No se invita particularmente)

NULES GRAN FERIA DE GANADOS Y EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA DIAS 19-20-21 DE SEPTIEMBRE MOTOCULTORES, CAVADORAS, MAQUINAS DE PULVERIZAR Y DE ESPOLVOREO, PLAGUICIDAS, CAMIONES, FURGONETAS, MOTOCARROS, REMOLQUES Y TODA CLASE DE HERRAMIENTAS PARA EL CAMPO GRANDES DEMOSTRACIONES EN EL RECINTO DE LA FERIA Y EXPOSICION Organizada por el Muy Ilustre Ayuntamiento

### Instituto Nacional de E. Media "FRANCISCO RIBALTA"

Se pone en conocimiento de todos los alumnos que deseen matricularse oficiales para el próximo curso 1975-76, que el último día para efectuar dicha matrícula será el día 20 del corriente mes de septiembre.

### INMOBILIARIA TAMARA, S.A. Junta General Extraordinaria

Se convoca a los Señores Accionistas de la Sociedad a la Junta General Extraordinaria, que se celebra en primera convocatoria el día 6 de Octubre de 1975 a las 16 horas en el local social, calle Mallorca, 235 de Barcelona, y en segunda convocatoria a la misma hora del día 7 de Octubre de 1975 en el mismo lugar bajo el siguiente orden del día:  
1.ª—Exposición de la marcha de la Sociedad y decisiones sobre las actividades a emprender en un próximo futuro.  
2.ª—Ruegos y preguntas.  
Barcelona, a diez de Septiembre de 1975.  
El presidente del Consejo de Administración.

## La asociación Laborista defiende para España un régimen de autogestión

La autogestión —dice el documento de la asociación— ya pasó de ser un mito, pues comienza a ser llevada a la práctica en varias naciones. No consiste sólo en lograr para los trabajadores una participación más o menos directa en la dirección de sus empresas, sino también que en los habitantes de un pueblo o ciudad intervengan de la misma forma en la administración de las mismas.

MADRID, 17. (Pyresa). — Los promotores de la futura asociación política Laborista han elaborado un documento que consideran básico para la misma, y en el que se defiende para España la necesidad de un régimen de autogestión. El señor Pérez Arce, concejal del Ayuntamiento de Valencia y portavoz de esta asociación, ha explicado ampliamente a Pyresa la importancia que para dichos promotores reviste este documento, que será la base del escrito de presentación de esta asociación al Consejo Nacional del Movimiento.

#### AUTOGESTION

El documento comienza afirmando que la autogestión ya pasó de ser un mito, pues comienza a ser llevada a la práctica en varias naciones. No consiste sólo en lograr para los trabajadores una participación más o menos directa en la dirección de sus empresas, sino también que en los habitantes de un pueblo o ciudad intervengan de la misma forma en la administración de las mismas; que las Universidades sean «centros autónomos del saber, en los que sean realizables todas aquellas iniciativas que sean positivas»; y, en fin, en la realización de grandes proyectos comunes que representen interés general, así como una planificación que, re-

gulado el conjunto de actividades institucionales, no frene las mismas, sino las estimule.

Dice después que los textos de los clásicos del marxismo no contienen antecedentes técnicos de la autogestión, y sólo si se estudia a Fourier o Proudhon puede verse un esbozo de ellos. Sin embargo, ahora puede afirmarse —dice— «que se trata de las más poderosas, la más fuerte y la más positiva de las revoluciones sociales, aunque también la más pacífica», agregando: «Si tuviéramos que definirla en pocas palabras, diríamos que es la revalorización del productor».

#### REFERENCIA A OTROS PAISES

Seguidamente, el documento pasa revista a un cierto número de países que en las actuales circunstancias, con más o menos fortuna, experiencias de autogestión. Estudia los procesos de atribución de competencias a los trabajadores en Yugoslavia y Checoslovaquia, así como algunos factores que provocaron retrasos en los mismos, tales como la invasión de Checoslovaquia por las tropas del pacto de Varsovia.

Analiza igualmente la Ley de Comunidades Industriales del Perú y la superación de la situación planteada antes de 1970, en que el 85 por ciento de las explotaciones agrícolas se encontraban en manos de cuarenta

y tres familias. Estudia después el sistema argelino, afirmando que la dirección centralizada ha sido privando de contenido a las atribuciones inicialmente confiadas a los órganos de gestión de cada explotación y termina refiriéndose al kibutz israelí, que la asociación laborista compara al «falansterio» concebido por Fourier, lo que le da pie para comentar «que los mitos de ayer pueden ser realidad mañana».

#### EL CASO ESPAÑOL

Para la asociación laborista, en España existe una base esencial que puede servir de antecedente a la autogestión: las cooperativas agrícolas e industriales, «aunque lo mismo unas que otras —añade— tienen que recibir una mayor atención».

Afirma el documento citado que España, dadas sus especiales circunstancias, ofrece un campo original para el experimento de la autogestión de gran escala y dentro de un marco capitalista que estimule la competitividad.

Asimismo propugna que el Sindicato sea independiente y apolítico por completo; al no estar politizado el Sindicato, el trabajador dejaría de ser un juguete en manos de los partidos».

#### ABC DEL LABORISMO

Finalmente, el documento mencionado expone tres conclusiones básicas a las que denomina «abc del laborismo», que son las siguientes:

a) — El Sindicato tiene que estar al servicio del trabajador y no éste al servicio del Sindicato.

b) — La autogestión no es para el solo beneficio de un reducido grupo, sino para el general de la colectividad.

c) — El Sindicato y la autogestión no son organismos antagónicos y dispares, sino todo lo contrario, pues para el mejor funcionamiento de ambos, tiene que marchar siempre hermanados y unidos».

## EL SINDICALISMO TIENE QUE SER ACTUAL Y OPERANTE, DE PARTICIPACION Y REIVINDICATIVO

### La asociación "Frente Nacional Español" expone sus criterios doctrinales en el Curso de Peñíscola

PEÑISCOLA, 17 (Del enviado especial de Pyresa, Benigno Cid). En el curso que sobre Asociación Política se está celebrando en Peñíscola, participaron hoy los representantes de la Asociación Frente Nacional Español, Eduardo Olgorri Casado, María Antonia Muñoz Capilla y José Antonio Peché Primo de Rivera.

El señor Olgorri expuso el concepto actual del pensamiento político de José Antonio y su doctrina que ha informado los principios del Estado nacido del 18 de julio y de la victoria. Aludió a la fidelidad de las ideas, su continuidad y oportuna actualidad en poder de convocatoria para la juventud y veteranos por igual. Explicó la gestión de esta asociación, imbuida de esta posición política y cómo se ha transformado la patria integrando a todos los españoles por las vías del derecho y la historia con estas ideas matrices de la revolución española, aún incompleta.

Eduardo Olgorri analizó las líneas fundamentales del pensamiento de José Antonio, su trascendencia, aportación y arraigo en la vida española bajo el mandato de Franco, siendo garantía de continuidad, lealtad y fidelidad absoluta en la legitimidad de

Franco y del Príncipe de España. Expuso la continuidad generacional con sentido de auténtica apertura, no inmovilista, ni de bunker alguno. Se refirió a los hombres del Movimiento que bajo el mando de Franco y a su voluntad de servicio, han hecho posible la realidad actual y los convocó a integrar el Frente Nacional Español. Aludió a los Principios Fundamentales que informaron las Leyes Constitucionales del Estado, garantía de la evolución fecunda del régimen, con la lealtad al futuro que comporta esta actitud.

El orador comentó la realidad de la democracia social participadora que ha mantenido el sistema y la responsabilidad histórica de las generaciones que han participado en la vida política española en estos años, así como las delicadas situaciones políticas que atravesó España y que culmina en este nuevo proceso de asociacionismo que puede ser integrador y participativo para todos los españoles.

Seguidamente, el señor Olgorri pasó a explicar los criterios doctrinales del Frente Nacional Español, referente al Estado y a la sociedad, la patria, la persona y la convivencia, las Fuerzas Armadas y el principio de autoridad, la incorporación de la

juventud y la mujer a las tareas públicas y políticas y toda la participación popular, sindical y orgánica. Se extendió en consideraciones sobre las relaciones internacionales, las reivindicaciones, como Gibraltar, y el concepto de soberanía.

Sobre el sindicalismo, Eduardo Olgorri dijo que tiene que ser actual y operante, de participación y reivindicativo, instrumento superador del enfrentamiento clasista y promotor de la paz y justicia social, rechazando por igual al capitalismo y al marxismo como posturas económicas. Señaló la misión de la Universidad y entró en los planteamientos de la economía, agricultura e industrialización, posición ante la propiedad privada y la reforma fiscal, crediticia y del sueldo.

Por último, y tras una referencia a las relaciones Iglesia-Estado, hizo una convocatoria al concepto de los españoles, olvidando odios y rencores y confió en que el sacrificio de los caídos, el sudor, el trabajo y las privaciones de los españoles y los sufrimientos de tantas mujeres fructifiquen en algo duradero y profundo para el porvenir de la Patria.

## "LA CLASE MEDIA ESPAÑOLA ES LA QUE MEJOR REPRESENTA LAS VIRTUDES CIUDADANAS"

### Los promotores de la asociación "Proverista" esbozaron su programa político en el Curso de Peñíscola

PEÑISCOLA, 17 (Del enviado especial de Pyresa, Manuel Gómez García). — Dicen que las flores, al agonizar, es cuando tienen su mejor olor. Igno: si la metáfora es afortunada, pero sucede que en sus últimos días, el curso de Asociaciones Políticas que desde el 4 de septiembre se celebra en Peñíscola, está deparando tantas sorpresas como incidencias con honor de apertosa pulpa periodística.

Tras de la conferencia matinal de ayer en la que intervino el profesor Bugel Sánchez de la Torre por la tarde fue presentado el programa de la Asociación política Proverista.

José María Espona Remus, José Boto Holgado y Carlos Javier Sánchez Seco, a quienes acompañaban Marcos García Montes y José Castro Loredo, tuvieron a su cargo la presentación de la Asociación Proverista, ante los cursillistas. Boto Holgado abrió la exposición marcando el acento, entre otras cosas, en la independencia del asociado dentro del Proverismo y luego, por este orden, intervinieron Sánchez Seco y Espona, se detalló el preámbulo y el programa de la

asociación, se pasó a leer los once puntos de su ideario y se establecieron determinadas consideraciones. Espona tuvo la ganlanura de abrir su intervención con esta expresión: «Ilustre auditorio». Y en general, los representantes de la asociación, que recibía su puesta de largo en el curso, hablaron con un lenguaje llano, directo, no exento de discursivas vaguedades, pero —y esto es un elogio— con sabor a tierra. No es competencia de crónica analizar el fondo de la cuestión, pero sí detallar unas frases: «La clase media española es la que mejor representa las virtudes ciudadanas», «consideramos fundamental la revalorización del campesinado», «proverismo viene de pro y del movimiento italiano verismo», «existe el empeño de muchos círculos del país, de propugnar la inhibición de los españoles en las asociaciones políticas... pero con el colapso llegó el diluvio y allí fue ella. Se convinieron puntos concretos del programa de la asociación, como la propugnada abolición de la pena de muerte, especie sobre la que hablaron: Bonet, cursillista por Logroño, y el profesor Ballesteros, quien citó a San Agustín y afirmó que del programa de la asociación podían deducirse matices fascistas.

Se sucedió una larga secuela de comentarios críticos. Agustín de Asís, moderador del coloquio, parecía un arlequín de difícil actuación, ante el público que interpretase también junto a los representantes del proverismo, un cuadro de Arniches, que fue, como es sabido, gran autor dramático. Alguien habló del «Padre Ubu», pero nadie citó a Max Estrella. El caso es que en determinado momento, José Boto Holgado concluyó con claridad diáfana: «Estamos dispuestos a tirar de la manta, a denunciarlo todo y este es nuestro estilo». En Peñíscola, tras las ventanas, llovía un agua mansa y triste.

**Se precisan Contra maestres o similar**  
para Jefes de equipo en plataforma flotante anclado en el Puerto de Sagunto (Valencia) Interesados telefonad 2472250 o 54 preguntar por Sr. Abadía Ref. O. C. V-51.62.

Artesanía Cerámica y Exportación, S. L.  
«CARCEX, S. L.»  
**CAMBIO DE NOMBRE**  
En acuerdo adoptado en Junta General Extraordinaria, celebrada el día 17-9-75, esta Sociedad ha cambiado su denominación social inicial de CARCEX, S. L. por la de  
**"Azuaje Decorado y Exportación, S. L. (ADEX, S. L.)"**  
Lo que se hace público a los efectos oportunos, de acuerdo con las disposiciones vigentes.  
ONDA, 17 de septiembre 1975  
LA GERENCIA

**IMPORTANTE EMPRESA EXPORTADORA NECESITA SECRETARIA DIRECCION**  
Se requiere dominio hablado y escrito del idioma inglés y alemán o inglés y francés, correspondencia, archivo, fuerte personalidad. Sueldo a convenir, jornada de trabajo europea. Selección.  
Interesadas presentarse en Publicidad MEB, Enmedio 35-1.º Castellón. (Ref. Of. Col. núm. CS/5.976).

**AYUNTAMIENTO DE VILLARREAL DE LOS INFANTES (Castellón) ANUNCIO**  
B. O. E. núm. 218 de 11-9-75, publica anuncio de subasta para instalación estación transformadora en Matadero Municipal de Villarreal.  
Presentación plicas: hasta el 4 octubre 1975. Tipo de licitación: 2.728.048 pesetas, a la baja.  
Villarreal, 13 septiembre 1975  
El Alcalde, Manuel Amorós Castañer

# II Aniversario de MUEBLES TARRAGONA

**Aproveche, esta OPORTUNIDAD para adquirir sus muebles con nuestra calidad acostumbrada, a PRECIOS AUN MAS BAJOS**

- Dormitorios individuales completos, desde... **15.000 Ptas.**
- Comedores completos, desde... **13.500 Ptas.**
- Dormitorio matrimonio, desde... **23.000 Ptas.**
- Mueble-cama, acabado en Roble natural, desde... **12.300 Ptas.**
- Tresillos, desde... **7.500 Ptas.**
- Tresillos cama, desde... **10.500 Ptas.**
- Salitas de estar completas, desde... **13.900 Ptas.**
- Recibidores de fresno y pino, desde... **5.600 Ptas.**
- Mecedoras, desde... **3.500 Ptas.**

Venga y aproveche esta gran oportunidad

# MUEBLES TARRAGONA

Trinidad, 132 CASTELLON

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS - TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

## VARIOS

- (2345) **DETECTIVES CIP.** Inveſtigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (4281) **AUTO-ESQUELA Record.** Toda clase carnet. Alquiler coches. Benasal, 3.
- (9315) **FILATELIA CASTAÑO.** Sellos para colecciones EUROPA. Material Filatélico y Numismático. Cervantes, 5.
- (6613) **CASAMIENTO,** rápido, discreto. Contactos correspondencia o personalmente. Información gratis. Agencia Matrimonial Levantina. Apartado 1722. Valencia.
- (6634) **CONSTRUCCION** villas chalets, locales comerciales, reparaciones en general, especialidad en cocinas, máxima garantía. Construcciones Brocal. Teléfono 21757. Castellón.
- (6669) **TODA** clase de reformas de albañilería. Telef. 211483.
- (6692) **ATENCIÓN,** TIENE Problemas y averías en su aire acondicionado, cámaras, vitrinas, congeladores y frigoríficos todas marcas, se lo resolverá con rapidez y garantía **ELECTROFRIO.** Joaquín Costa, 38. Tel. 211978 y 215905.

(6720) **ATENCIÓN** número teléfono 222056 de Taxis. C. General Aranda.

(6750) **ANTIGUEDADES,** muebles, cuadros, cerámicas, libros y toda clase de objetos artísticos. Llámen teléfonos 225176 o 227689.

(6755) **POR NO PODER** atender, regalo perro. Razón: Telef. 22 17 45.

## VENTAS

(7) **MAQUINA WERTHEIM** la máquina de calidad para coser y bordar. Precios fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7 Castellón.

(8813) **AGENCIA ROMEA.** Compra-venta-alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

(5029) **SE VENDEN** parcelas dotadas de luz y agua para viviendas y chalets a doscientas setenta y cinco pesetas metro cuadrado situas en Carretera Alcora. Kilómetros 13 al 14. Razón Chalet Salvador Mañá Teléfono 22 17 71.

(6760) **GRUPO EUROPA II** —Fernando el Católico—, final Maestro Ripollés. Venta locales y viviendas subvencionados, 3-4 habitaciones. Información obra. Horario, 11 a 1 y 5 a 7 (CS-VS-8/73).

(6248) **SE VENDE** villa en Benicasim. Tel. 214620 de 10 a 12.

(6488) **AGENCIA TIRADO.** Compraventa fincas, solares, pisos y alquileres. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.

(6657) **ESTANTERIAS** metálicas galvanizadas. Más resistentes, más económicas. Solicite presupuesto a: J. Díaz, Mayor, 87 Telef. 224236.

(6661) **AGENCIA TIRADO** vende su piso, consúntenos sin compromiso. San Félix, 13 teléfono 211019.

(6735) **AGENCIA TIRADO** vende planta baja 135 m<sup>2</sup>. Precio interesantísimo. S. Félix, 13. Telef. 211019.

(6752) **SE VENDE** almacén en av. del Rey. Razón: Tosquilla 14.

## ALQUILERES

(3427) **AGENCIA CITOSA,** alquiler su piso rápidamente. Enmedio, 136. Telf. 22-29-33.

(8814) **AGENCIA ROMEA.** Alquileres. Pisos. Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 21-73-84.

(3483) **CITOSA** precisa pisos amueblados en Castellón: Razón: Tels.: 222933 y 227965.

(6589) **SE ALQUILA** oficina con muebles, primer piso Alenza, 60 m<sup>2</sup>. Teléfono 223812 de 9 a 1.

(6719) **ALQUILLO** Apartamento playa, teléfono y garaje. Tel. 224714-226531.

(6722) **PARTICULAR** necesito piso céntrico. Entresuelo, alquiler o compra. Llamar al Teléfono 21430, de 9 a 2.

(6728) **ALQUILO** o vendo alternador 90 KVA y compresor. Sr. García. Apartado 524. Valencia.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(6119) **30.000** mensuales, en casa. Adjuntos sobre franqueado con sus señas. Marcos. San Pedro Mostallón, 3. Oviedo.

(6459) **¿DESEA** TRABAJAR independientemente? Escribanos, si dispone de tiempo libre. Apartado 543 (Tarragona).

(6633) **SE NECESITA** muchacha externa con informes. Razón Enmedio 11. Porteria.

(6688) **NECESITAMOS** personas, (hombres o mujeres), que dispongan medio día libre, para ofrecer artículo de gran venta y prestigio. Elevados ingresos mensuales. Interesados escriban a Departamento de Selección: Calle Sagunto, 3, segunda. — VALENCIA.

(6690) **SE NECESITA** chica servicio todo estar señora sola. Razón Bartolomé Reus, 11 bajo.

(6686) **TECNICO EXPORTACION** con experiencia se ofrece a fábricas de Castellón y Provincia, para concertar entrevista teléfono 225176.

(6699) **SE NECESITA** Palista. Razón Figuerotes, 4-5. Teléfono 216508. Ref. CS/5932.

(6707) **DISPONEMOS** de furgoneta Renault 4-F y furgoneta Sava J-4 con conductor, que pondríamos a disposición de empresa para reparto de géneros por la provincia, para laboratorio farmacéutico lubricantes o similares a precio por kilómetro y ruta por día. Para ofertas dirigirse por escrito a la Referencia REPARTO del Apartado 242 de Castellón. Indicando condiciones y tratamos personalmente concedemos garantías.

(6711) **SE NECESITAN** Cajas para Supermercado. Llamando teléfono 521798 de 10 a 13 horas. Ref. Of. Col. CS 11579.

(6716) **COMPANIA** DE SEGUROS ramo de Enfermedad, precisa colaboradores para Castellón y provincia. Presentarse de 9 a 14 horas en calle Enmedio núm. 23-52, despacho 15, Edificio Rómex, Castellón.

(6718) **PRECISAMOS** auxiliar femenino de oficina con conocimientos de mecanografía. Preferible con experiencia. Interesadas escribir al apartado correos 125 de Castellón. Ref. Of. Colocación CS/5945.

(6727) **SE NECESITAN** aprendizas de 14 a 16 años para fábrica de tejidos Miguel Folch. Avda. Benicasim, s/n Castellón. Ref. CS-5946.

(6721) **IMPORTANTE** grupo financiero nacional, ofrece a jóvenes que quieran formarse en el ramo comercial, cinco becas teórico-prácticas, para un período de seis meses, dotadas con una subvención mínima de 8.000 pesetas mensuales. Información C/ Enmedio 67-1<sup>o</sup> de 9 a 13 h. Ref. Of. de Colocación.

(6736) **SE NECESITA** conductor de máquina elevadora FENWICK. Trabajo cómodo. Razón Tel. 212517. Ref. Of. Colocación CS/5967.

(6740) **ESCUELA** Formación Profesional. Fundación Flors. Se necesita Maestro Industrial Eléctrico, para prácticas Taller. Razón: Telef. 520394. Villarreal.

(6744) **SE OFRECE** Perito Industrial con varios años de experiencia como Jefe de Fabricación en fábrica de azulejos. Los interesados llamar al Tel. 223802.

(6745) **NECESITO** muchacha interna. Teléfono 214806.

(6747) **NECESITO** CHICA todo estar. Buen sueldo. Teléfono 212688 de 1 a 5 y de 8 en adelante.

(6748) **NECESITO** TRABAJO, poseo bachiller superior y mecanografía, servicio militar cumplido. Teléfono 225640.

(6749) **SE NECESITA** chófer, indispensable buena conducta, ser casado, saber leer y escribir correctamente. Razón MEBA, Enmedio 35-1<sup>o</sup> (Ref. Of. Col. núm. CS/5975).

(6756) **SE NECESITA** chica de servicio todo estar, buen sueldo. Razón: Herreo, 11.

(6757) **NECESITO** señorita niños o estudiante, mañanas libres. Razón: Camino Inglada de tres Apartamentos Pandorera, Benicasim. Sra. Benayas.

(6754) **SE NECESITAN** barmans para incorporarse ya en restaurante Plaza Benicasim. Tel. 30 00 22. Ref. Of. Colocación CS-5988.

(6753) **SE PRECISA** muchacho 18 años montaje muebles y estanterías. Razón: J. LLANOLA. Pintor Castell, 2— Castellón. Ref. Oficina Colocación CS/5987.

(6751) **SE PRECISA** chica de servicio, sueldo a convenir. Tel. 226016.

(6758) **SE PRECISA** chica fija. Navarra 31-3<sup>o</sup>-B.

## AUTOMOVILES

(6588) **LUCAN:** Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

(6538) **TALLERES ESCUDER,** Renault, R-6, R-8, R-4 Super, 4-L, Seat 127, 1430, 124, 124 L, 850 Espacial, normal y Coupé, 1500 bifuro, Simca 1000 GL, Furgonetas Citroen. Automóviles garantizados y revisados en talleres propios. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 214417

(6656) **VENDO** 124 a particular T-62 a toda prueba. 90.000 pesetas. Teléfono 213172.

(6683) **COMPRAMOS** coches usados, pagamos más que nadie. Comercial Gilgrá S. L. Ronda Mijares 84-86. Teléfonos 210477 y 210988. Castellón.

(6723) **VENDO** MINI 850 en buen estado, matrícula CS 64890. Razón C. Zaragoza 27 teléfono 213718 Cafeteria Monfort.

(6729) **FORMACION** profesional. Administrativa, Comercial. Abierta matrícula. ACADEMIA BALMES. Trinidad 24.

(6726) **LICENCIADA** EN INGLES dará clases tel. 225888.

**VENDO PISO EN VILLARREAL**

A estrenar y listo para habitar. Lujoso muy céntrico. Calle Maestro Goterris, 10 a 20 pasos frente Cafeteria Sedre.

**SEÑORITA para Auxiliar Administrativa SE PRECISA**

Interesadas presentarse en CALLE SAN ROQUE, 17-19. A partir 7 tarde. Ref. Of. Coloc. CS/5966

## PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON CADENA S. E. R.

MEDIODIA

745 Sintonía y apertura de la emisión. 747 Despierte con música. 8 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios, Buenos días Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopfia. Los deportes, por Vicente Marco e informaciones de carácter general. 830 Las mañanitas, show de Pepe Fernández. 9 Cante flamenco. 930 Los estrenos de la SER. 945 Pa-co Ruiz, detective privado. 10 Diario musical SER. 11 Mediodía Cadena SER. 1215 Servicio meteorológico de Levante. 1220 Noticias deportivas, por Manuel Monferrer. 13 Colizaciones de productores agrarios. 1305 La hora del oyente. 1315 Ayer y hoy. 1335 Festival 75. Realización de Vicente Escura. 14 Actualidad 14 horas. 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España. 15 Cante para Vd.. 1540 El tirón de la Fortuna. 1555 La canción de la semana. 16 Lucecita. Novela de Delia Flallo. Cap. 40. 1630 Música en Long-Play. 17 La mansión de Jalna. Novela de Mazo de la Roche. Cap. 47. 1730 Música Pop. 18 Fotonovela. 1805 Media tarde. 1830 Diálogos con María Angeles. 1845 Pequeño musical. 19 La cara del Diablo. Novela de Guillermo Sautier Casaseca. Cap. 124. 1930 Desfile de melodías. 20 Su música favorita. 2030 Cantando en español. 2045 Actualidad regional. 21 Resumen Informativo. 2105 Música del Mundo. 2115 Tiempo para el romance, por Pepe Bernad. 2135 Ráfagas deportivas, por Chencho. 22 Diario hablado de Radio Nacional de España. 2230 La noche es joven. 23 Como el ave solitaria. 2330 Hora XXV. 1 Cierre.

## MOTOCICLETAS

(6449) **BENELLI** 250, 3 cilindros; 750, cuatro cilindros; 750, seis cilindros, para el más exigente motociclista. Exposición y venta: Talleres Hermanos Quintana. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

## ORTOPEDIAS

(5906) **CHANCLOS,** ALQUILER para inválidos, prendas adecuadas; medias, calzados, Ortopedia DEAO. Pl. Aules, 7. T. 22-14-07.

## TRASPASOS

(6742) **TRASPASAMOS** negocio perfumería y anexos con existencias por no poder atender. Informes: DAMA. General Aranda, 6.

(6743) **TRASPASAMOS** Negocio paquetería y confección, con o sin existencias por no poder atender. Informes: DAMA. General Aranda, 6.

## HUESPEDES

(6696) **PARTICULAR** DESEA huéspedes sólo dormir. Teléfono 225289.

## COMPRAS

(5990) **MONEDAS** DE oro y plata compro. Enmedio, 140, tienda de sellos y monedas. Teléfono 225176.

(6577) **COMPRAMOS** LIBROS usados, numismática y objetos antiguos en general. Teléfono 21 09 74.

(6687) **COMPRARIA** 20 hanegadas en zona huerta próxima a Castellón. Tel. 223350.

(6733) **A CAMBIO** DE OBRA compro solares y casas en casco urbano. Tel. 227896 de 10 a 1.

## ENSEÑANZA

(6487) **ESCUELA** FORMACION Profesional Administrativa y Comercial Izquierdo, abierta matrícula. Cursos: Primer grado (título auxiliar administrativo). SEGUNDO GRADO (título técnico especialista). Para ampliar información, pasar por la Secretaría de dicho centro o llamar al teléfono 210596.

(6695) **INSTITUTO** TECNOLOGICO Trinidad, 5-1<sup>o</sup>. Teléfono 226592. A partir del día 23 de septiembre se impartirán clases de Inglés y Francés (Grupos reducidos) por Licenciados (nativos) en dichos idiomas.

(6715) **ESCUELA** DE FORMACION PROFESIONAL «San Cristóbal». Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia para impartir la Formación Profesional Administrativa y Comercial, título oficial (Auxiliar Administrativo). Secretariado. Contabilidad. Mecanografía. Taquígrafa. Peritaje Mercantil. Idiomas grupos reducidos. Abierta matrícula. Informes en la Secretaría del Centro. C/ Teneorias, 30. (Junto Gobierno Militar). Teléfonos. 223008 y 225796. Castellón.

(6717) **BACHILLERATO** alumnos libres y repaso oficiales, Graduado, Básica, Secretariado. Grupos mañana y tarde. ACADEMIA BALMES. Trinidad 24.

(6729) **FORMACION** profesional. Administrativa, Comercial. Abierta matrícula. ACADEMIA BALMES. Trinidad 24.

(6726) **LICENCIADA** EN INGLES dará clases tel. 225888.

**PRIMER PROGRAMA Canal VHF**

13,45 Carta de ajuste. «Luis Aguilé». 21,00 Telediario. Segunda edición. 14,00 Programa regional simultáneo. 22,30 Últimas noticias. 23,25 Reflexión. Espacio religioso. 14,30 Apertura y presentación. 23,30 Despedida y cierre. 14,31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15,00 Telediario. Primera edición. 15,30 Favor entre amigos. 16,30 Concierto. «Concierto número 2 para violín y orquesta», Martinon. 17,00 Despedida y cierre. 18,15 Carta de ajuste: «Vino tintos». 18,30 Avance informativo. 18,35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños, Música. Cuenteros: Episodio núm. 1. El taller de los inventos.

**SEGUNDO PROGRAMA Canal UHF**

19,30 Carta de ajuste. «Folklore La Mancha Alta». 20,00 Presentación y avances. 20,01 Planeta vivo. «Historia del Portaviones». 21,00 Musical pop. «Status Quo (I)». 21,30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22,00 Recital. «Salvatore Accardo (violin)». 22,30 Tréves 75. 23,30 Última imagen.

**PERDIDAS**

(6734) **PERDIDA** perro pastor alemán, llevando collar y correa. Jover entre Rda. Magdalena, se gratificará. Llamando teléfono 215843.

(6449) **BENELLI** 250, 3 cilindros; 750, cuatro cilindros; 750, seis cilindros, para el más exigente motociclista. Exposición y venta: Talleres Hermanos Quintana. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

(5906) **CHANCLOS,** ALQUILER para inválidos, prendas adecuadas; medias, calzados, Ortopedia DEAO. Pl. Aules, 7. T. 22-14-07.

(6742) **TRASPASAMOS** negocio perfumería y anexos con existencias por no poder atender. Informes: DAMA. General Aranda, 6.

(6743) **TRASPASAMOS** Negocio paquetería y confección, con o sin existencias por no poder atender. Informes: DAMA. General Aranda, 6.

(6696) **PARTICULAR** DESEA huéspedes sólo dormir. Teléfono 225289.

(5990) **MONEDAS** DE oro y plata compro. Enmedio, 140, tienda de sellos y monedas. Teléfono 225176.

(6577) **COMPRAMOS** LIBROS usados, numismática y objetos antiguos en general. Teléfono 21 09 74.

(6687) **COMPRARIA** 20 hanegadas en zona huerta próxima a Castellón. Tel. 223350.

(6733) **A CAMBIO** DE OBRA compro solares y casas en casco urbano. Tel. 227896 de 10 a 1.

**ENSEÑANZA**

(6487) **ESCUELA** FORMACION Profesional Administrativa y Comercial Izquierdo, abierta matrícula. Cursos: Primer grado (título auxiliar administrativo). SEGUNDO GRADO (título técnico especialista). Para ampliar información, pasar por la Secretaría de dicho centro o llamar al teléfono 210596.

(6695) **INSTITUTO** TECNOLOGICO Trinidad, 5-1<sup>o</sup>. Teléfono 226592. A partir del día 23 de septiembre se impartirán clases de Inglés y Francés (Grupos reducidos) por Licenciados (nativos) en dichos idiomas.

(6715) **ESCUELA** DE FORMACION PROFESIONAL «San Cristóbal». Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia para impartir la Formación Profesional Administrativa y Comercial, título oficial (Auxiliar Administrativo). Secretariado. Contabilidad. Mecanografía. Taquígrafa. Peritaje Mercantil. Idiomas grupos reducidos. Abierta matrícula. Informes en la Secretaría del Centro. C/ Teneorias, 30. (Junto Gobierno Militar). Teléfonos. 223008 y 225796. Castellón.

(6717) **BACHILLERATO** alumnos libres y repaso oficiales, Graduado, Básica, Secretariado. Grupos mañana y tarde. ACADEMIA BALMES. Trinidad 24.

(6729) **FORMACION** profesional. Administrativa, Comercial. Abierta matrícula. ACADEMIA BALMES. Trinidad 24.

(6726) **LICENCIADA** EN INGLES dará clases tel. 225888.

**PRIMER PROGRAMA Canal VHF**

13,45 Carta de ajuste. «Luis Aguilé». 21,00 Telediario. Segunda edición. 14,00 Programa regional simultáneo. 22,30 Últimas noticias. 23,25 Reflexión. Espacio religioso. 14,30 Apertura y presentación. 23,30 Despedida y cierre. 14,31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15,00 Telediario. Primera edición. 15,30 Favor entre amigos. 16,30 Concierto. «Concierto número 2 para violín y orquesta», Martinon. 17,00 Despedida y cierre. 18,15 Carta de ajuste: «Vino tintos». 18,30 Avance informativo. 18,35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños, Música. Cuenteros: Episodio núm. 1. El taller de los inventos.

**SEGUNDO PROGRAMA Canal UHF**

19,30 Carta de ajuste. «Folklore La Mancha Alta». 20,00 Presentación y avances. 20,01 Planeta vivo. «Historia del Portaviones». 21,00 Musical pop. «Status Quo (I)». 21,30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22,00 Recital. «Salvatore Accardo (violin)». 22,30 Tréves 75. 23,30 Última imagen.

**PERDIDAS**

(6734) **PERDIDA** perro pastor alemán, llevando collar y correa. Jover entre Rda. Magdalena, se gratificará. Llamando teléfono 215843.

**PRIMER PROGRAMA Canal VHF**

13,45 Carta de ajuste. «Luis Aguilé». 21,00 Telediario. Segunda edición. 14,00 Programa regional simultáneo. 22,30 Últimas noticias. 23,25 Reflexión. Espacio religioso. 14,30 Apertura y presentación. 23,30 Despedida y cierre. 14,31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15,00 Telediario. Primera edición. 15,30 Favor entre amigos. 16,30 Concierto. «Concierto número 2 para violín y orquesta», Martinon. 17,00 Despedida y cierre. 18,15 Carta de ajuste: «Vino tintos». 18,30 Avance informativo. 18,35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños, Música. Cuenteros: Episodio núm. 1. El taller de los inventos.

**SEGUNDO PROGRAMA Canal UHF**

19,30 Carta de ajuste. «Folklore La Mancha Alta». 20,00 Presentación y avances. 20,01 Planeta vivo. «Historia del Portaviones». 21,00 Musical pop. «Status Quo (I)». 21,30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22,00 Recital. «Salvatore Accardo (violin)». 22,30 Tréves 75. 23,30 Última imagen.

**PERDIDAS**

(6734) **PERDIDA** perro pastor alemán, llevando collar y correa. Jover entre Rda. Magdalena, se gratificará. Llamando teléfono 215843.

**PRIMER PROGRAMA Canal VHF**

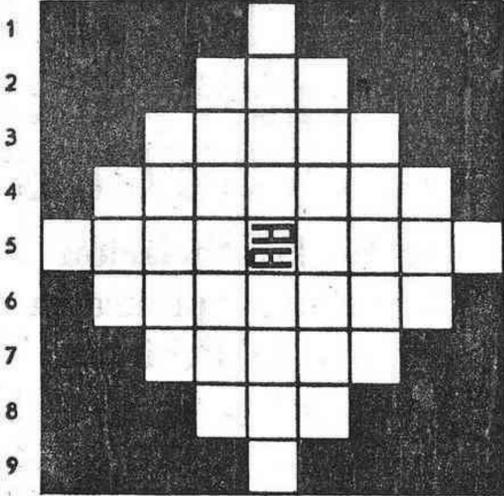
13,45 Carta de ajuste. «Luis Aguilé». 21,00 Telediario. Segunda edición. 14,00 Programa regional simultáneo. 22,30 Últimas noticias. 23,25 Reflexión. Espacio religioso. 14,30 Apertura y presentación. 23,30 Despedida y cierre. 14,31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15,00 Telediario. Primera edición. 15,30 Favor entre amigos. 16,30 Concierto. «Concierto número 2 para violín y orquesta», Martinon. 17,00 Despedida y cierre. 18,15 Carta de ajuste: «Vino tintos». 18,30 Avance informativo. 18,35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños, Música. Cuenteros: Episodio núm. 1. El taller de los inventos.

**SEGUNDO PROGRAMA Canal UHF**

19,30 Carta de ajuste. «Folklore La Mancha Alta». 20,00 Presentación y avances. 20,01 Planeta vivo. «Historia del Portaviones». 21,00 Musical pop. «Status Quo (I)». 21,30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22,00 Recital. «Salvatore Accardo (violin)». 22,30 Tréves 75. 23,30 Última imagen.

## CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I



HORIZONTALES.— 1: Abreviatura de punto cardinal.— 2: Hijo mayor del patriarca Noé.— 3: En plural, mamífero carnívoro americano, muy parecido al tigre.— 4: Oficial del ejército de tierra, que manda una compañía, un escuadrón o una batería.— 5: Adicto al partido nacionalsocialista alemán. Nombre que antiguamente se dio a un humor que fluye de ciertas llagas y tumores.— 6: Naturales de una capital europea.— 7: Mujeres insolentes y desvergonzadas, de mal vivir.— 8: Garbo, gracia y gentileza en los gestos y ademanes.— 9: Letra que entre los antiguos romanos equivalía a ochenta.

VERTICALES.— A: Símbolo químico del nitrógeno.— B: Extremo inferior y más grueso de la antena.— C: En plural, y en Galicia, palacio, casa solariega de una familia.— D: Estuvimos enterados, nos informamos debidamente.— E: En Cuba, divinidad inferior, mediadora con las superiores, entre los indios de la época precolombina. Figurado, ceñirse a una materia determinada.— F: Espectáculo o función pública que se celebra antes del medio día.— G: En plural, medida inglesa para áridos, algo mayor que un hectolitro.— H: Una de las dos formas de plural del pronombre personal de primera persona.— I: Consonante.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE AYER

HORIZONTALES.— 1: V.— 2: Par.— 3: Macar.— 4: Salabes.— 5: Mayo. Idac.— 6: Modular.— 7: Rusas.— 8: Zar.— 9: R.

VERTICALES.— A: M.— B: Sam.— C: Mayor.— D: Paloduz. E: Vaca. Usar.— F: Rabillar.— G: Redas.— H: Sar.— I: C.</

REPORTAJES



Las estrellas escriben para PYRESA

(VII)

ME DESAGRADA LA AMARGURA

Por Ingrid BERGMAN

«No pretendo representar menos edad de la que tengo, ni deseo hacer papeles de jovencita», dice quien quizá ha sido la primera estrella del cine, Ingrid Bergman.

Conserva la misma elegancia con la cual se inició en el cine, cruzó luego la temida frontera de los cincuenta años y hoy monopoliza la atención en París, Roma, New York o Estocolmo. Sin embargo, refiriéndose a Suecia, su país natal, dice:

«Nadie es profeta en su propia patria. Allí, el público, la gente de la calle, aceptan que se diga que yo soy una gran actriz, pero los críticos —esos que yo sabiendo siempre han estado en contra de los elogios que se he hecho. Dirán: No comprendemos por qué los americanos, franceses e ingleses la aclaman tanto».

Aunque todo intento de clasificación en cuanto a la calidad artística, siempre es inseguro, algo arbitrario y hasta data a la

sorpesa, es inevitable recordar que tanto entre el público como entre los críticos y los propios artistas, Ingrid Bergman ha estado siempre, entre las cinco mejores o a la cabeza de la lista. Al mismo nivel fue Betty Davis, Laurence Olivier, Marlon Brando, Alec Guinness y unos pocos más.

«Recuerdo que un año, Greer Garson y yo fuimos propuestas para premios, por actuación. Ella ganó en Suecia y yo en Inglaterra. Nadie es profeta en su propia tierra».

Entrevistar a Ingrid Bergman no es una labor de sorpresitos, fintas y «poses». Es fácil verla, cuando está en Nueva York en la placida atmósfera del restaurante polinesio Vics. Pero no le gusta conceder declaraciones a los periodistas que intentan perturbar su tranquilidad. Como una de esas pocas estrellas que pueden ser llamadas ya «clásicas», no tiene interés en la publi-

cidad y como tampoco presume de humildad declara:

NO NECESITO TRABAJAR

«Francamente: no necesito trabajar. Si lo hago es porque creo que algo vale la pena y deseo que el público lo vea. Eso es realidad y sinceridad. No me gustan ni los disimulos ni la falsa humildad. Sé que la gente irá al teatro o al cine, a verme por curiosidad y muchos por puro afecto, debido a que tengo una gran cantidad de admiradores. Deseo que también les satisfaga en lo que trabajo».

«Quizá me gustaría parecer dos años menos de los que tengo, pero no pretendo representar menos edad, ni hacer papeles de jovencita, no es porque dejen de interesarme, sino que simplemente ya los he hecho. Lo que quiero ahora es ver qué puedo hacer a mi edad. No sólo en cuanto a apariencia física, sino

en cuanto a forma de pensar y sensibilidad. Es dar mi propia personalidad actual a lo que hago».

Ingrid Bergman evita hablar de su vida privada. Aunque han pasado muchos años desde que filmara «Stromboli» y de que su divorcio y la unión al nombre Rossellini la llevara a las páginas más «escogidas» de las revistas de escándalos, evita cualquier intromisión en lo que no es su vida profesional, pues repetimos, es una mujer que en todos sus gestos muestra que gusta de la tranquilidad y el sosiego.

MIS HIJOS

«Mis hijos ya no son niños. Cuando alguien me pregunta por ellos, sus ojos descienden pensando en ver unos chicos corriendo por ahí. Y sin embargo, habría que levantar la vista para hablar con ellos. Eduqué a las niñas en un pequeño colegio de Roma. Viviendo en París y luego al llegar las Navidades verlos

reunidos en New York, muestra cuanto hemos tenido que movernos todos para estar en contacto».

«Muchas veces me han preguntado los periodistas si no tengo remordimientos o si de tener yo la oportunidad de volver a vivir mi vida hubiera sido igual. Por supuesto que nadie sabe qué hará en la otra vida. Si una reencarnación me diera la oportunidad de iniciar lo que ya he vivido, seguramente que incorporaría ciertos cambios; hay muchas cosas que se hacen por inexperiencia, temor o reflexión».

«Soy una mujer feliz, he tenido suerte y fortuna. Me desagrada la amargura».

Lo dice con su forma característica de hablar que evita las ampulósidades. No hace gestos con las manos. Es su sonrisa la que matiza sus expresiones y una suave pero fija mirada que denota en Ingrid Bergman el carácter que la ha hecho la primera estrella del firmamento cinematográfico.

UN GRAN BANCO COMPRA SU DINERO

A MEJOR PRECIO

Un gran banco compra su dinero.

Si a sus ahorros no les saca el máximo, está usted perdiendo dinero.

Ahora un gran banco le compra su dinero a mejor precio: más del 9,50 % (Interés más 1 % de prima de amortización).

Piénselo bien porque el Banco Industrial de Cataluña le ofrece más de lo que ahora usted probablemente consigue.

Y todo es fácil y cierto. Decídase: o sigue perdiendo por tradición, o comienza a llevarse más.

¿Quién le compra su dinero?

Piense que es importante saberlo. Porque su tranquilidad es vital. Lo que tanto cuesta ganar, vale la pena consolidarlo. El Banco Industrial de Cataluña es una entidad conocida. Es ni más ni menos uno de los bancos que más ha crecido en los últimos años.

El Banco Industrial de Cataluña participa en importantes empresas del país: autopistas, informática, industrias siderúrgicas, químicas, compañías navieras, petroquímicas, etc. Es decir, invierte en sectores básicos y sólidos.

Hasta el momento nuestros clientes nos han confiado más de 32.000.000.000 de pesetas.

Este Gran Industrial es quien le ofrece comprarle su dinero a más del 9,50 % de interés. ¿Le parece poco beneficioso?

Compramos desde 10.000 pesetas.\*

El Banco Industrial de Cataluña le compra cualquier cantidad de dinero. Desde diez mil pesetas en adelante ya puede hacer negocio con nosotros. Por diez mil pesetas ya le damos ahora 950. Y por cien mil, nueve mil quinientas. Sea cual fuere la cantidad el beneficio es totalmente cierto.

\* También compramos dinero a base de bonos convertibles al 9 % a partir de 1.000 pesetas.

Se lo compramos durante seis años.

Usted hace la inversión ahora y, durante seis años, va recibiendo el 9,50 % de interés, en tanto no se altere el tipo de interés básico. Al final, además habrá recuperado su dinero íntegramente, incrementado por el 1 % de prima de amortización. Claro que si usted llegara a necesitar una parte o todo su dinero, también puede recuperarlo antes.

(Mediante cotización en bolsa, de cuya gestión nos encargamos nosotros).

Cada medio año cobra su dinero.

Los intereses de su dinero los cobra cada seis meses. Sin tener que esperar un año. Y con ese dinero en la mano usted, con seis meses de ventaja, puede hacer nuevos negocios. Cada medio año dinero fresco que le permite acelerar los beneficios.

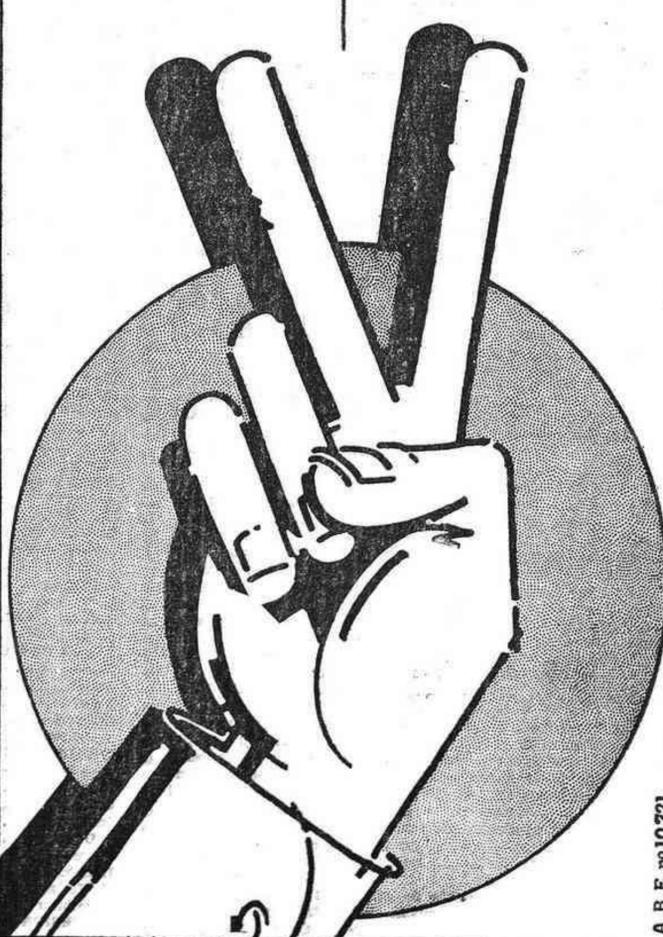
Lo menos que puede hacer es enterarse.

Antes de decidirse piénselo con calma. Y para pensarlo infórmese. Si prefiere ser visitado sólo tiene que solicitarlo.

El Banco Industrial de Cataluña le compra su dinero.

**BONOS A MAS DEL 9,50%**  
 Sres. del Banco Industrial de Cataluña.  
 Paseo de Gracia 45 Barcelona 7  
 Deseo recibir más información

Nombre \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_  
 Teléfono \_\_\_\_\_ M-18-9-75



A. B. E. nº 10.721

Reside en España

KRISTINE, NUEVO DESCUBRIMIENTO DE LA CANCION BRITANICA



Kristine la cantante inglesa triunfadora en TVE.- (Foto Pyresa)

Ha tenido dos apariciones muy recientes en nuestra «pequeña pantalla» y en ambas, ha gustado con sus canciones a los telespectadores. Ella se llama Kristine, es irlandesa de nacimiento, criada en Manchester, y posteriormente se trasladó junto a su familia a Birmingham, donde reside. Aunque de vez en cuando también reside en España.

«Naturalmente! —afirma—. Tengo una casita en Mojácar, Almería, y allí paso algunos meses disfrutando del sol y de la tranquilidad».

«¿Cuándo comenzaste a cantar, Kristine?»

«Desde hace ocho o diez años, en plan profesional. Comencé en Londres, trabajando en una comedia musical. Cinco años después, entré a formar parte del grupo «Family Dog», con los que estuve durante dos o tres años, hasta que se disolvió. Entonces, empecé a componer mis propios temas y a grabarlos. Desde hace dos años, ya canto como solista».

PRIMER DISCO EN ESPAÑA

A España llega ahora el primer disco de Kristine. Contiene una canción dedicada a los «disc-jockeys», que se titula «Mr. D.J.».

«¿Cómo puedes definir el estilo de tus canciones?»

«Mi estilo, está a mitad de camino entre el de Los Carpenters, Carly Simon..., es en definitiva una música muy comercial, dentro del «pop»».

«¿Dónde ha tenido más aceptación tu primer disco?»

«El disco ha sido publicado hace muy poco tiempo en Inglaterra, igual que en España. Entonces, he de esperar algunas semanas más, para ver qué pasa. De todas formas, he de confesar que en el Festival de Tokio, donde he participado con esta canción, quedó clasificada en quinto puesto, que como primera orientación no estuvo nada mal».

LA MUSICA BRITANICA

«¿Tu opinión sobre el actual panorama de la música inglesa?»

«Creo que la música inglesa actualmente, está completamente influenciada por la americana. Posiblemente, los que tengan algo de autenticidad, sean los grupos muy jóvenes que ahora están comenzando, y que los llamamos «teen poppers». Esos son los que en un futuro, pueden cambiar este panorama musical en mi país».

RESIDENCIA EN ESPAÑA

«¿Cuánto tiempo hace que resides en España?»

«No resido habitualmente debido a mis compromisos artísticos y a mi casa de Londres. Pero en cuanto puedo tomarme unas vacaciones, lo hago con mucho gusto a mi casita de Mojácar. Últimamente he estado durante cuatro semanas allí. Y, viniendo a España, llevo desde hace dos años y medio».

«¿Conoces algo de la música ligera española?»

«Me gusta mucho Camilo Sesto. Creo que además de un guapo muchacho, es un excelente compositor y cantante».

«¿Dónde es más difícil triunfar artísticamente, en España o en Inglaterra?»

«Realmente, no puedo contestar. Todo depende de que el disco se escuche bastante y de que aparezca con cierta frecuencia en televisión».

«¿Te interesa verdaderamente el mercado español?»

«Sí, muy importante es para mí España, como mercado para mis discos. Una de las razones es porque tengo una casa aquí y me gustaría ser éxito también como cantante actuando en directo».

«Efectivamente, Kristine puede serlo. Tiene eso que poseen los que están camino del éxito: belleza, voz, y profesionalidad, elementos indispensables para alcanzarlo».

Wenceslao PEREZ GOMEZ

**BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA**  
 El gran industrial de Cataluña

Barcelona, Bilbao, Córdoba, Jerez de la Frontera, Lérida, Logroño, Madrid, Murcia, Palma de Mallorca, San Sebastián, Sevilla, Tarragona, Valencia, Zaragoza, Londres, Nueva York, París.

Entidad colaboradora SINANCING

Y en Banca Catalana, Banca Jover, Banca Mas Sardá, Banco Comercial Transatlántico, Banco de Alicante, Banco de Asturias, Banco de Barcelona, Banco de Crédito e Inversiones, Banco de Sabadell, Banco Hispano Americano, Banco Mercantil de Manresa, Banco Zaratogano

ESPAÑA AL DIA

Campaña del «Domund»

Bajo el lema «Misión y renovación cristiana», se celebrará el día del Domund en todo el mundo el próximo día 19 de octubre...

Nueva guía de las misiones

La Sagrada Congregación para la Evangelización de los Pueblos ha publicado una nueva edición, revisada y puesta al día...

La primera alcaldesa en la historia de la provincia de Segovia

Desde la una de la tarde de ayer la provincia de Segovia cuenta por primera vez en su historia con una alcaldesa...

Tres kilos de hachís, incautados

En el trasladador procedente de Tánger, «Ciudad de Tarifa», fuerzas de la Guardia Civil con destino en la aduana del muelle de Algeciras...

La feria de San Miguel en Lérida

Para presidir la inauguración de la Feria Agrícola y Nacional Frutera de San Miguel y al mismo tiempo...

Agua-nieve, en Gerona

El otoño ha llegado con frío y agua nieve a la provincia de Gerona a lo largo de la zona de la Cerdaña...

La II Asamblea Nacional de Turismo

La II Asamblea Nacional de Turismo se celebrará entre los días 1 y 6 de diciembre de este año...

Apportan fondos los vecinos para salvar la torre de su iglesia

Para detener el proceso de ruina de la Torre Maudejar de la Iglesia de Paniza, y para proceder a su total reconstrucción...

Clausura del Congreso de Virología

Tuvo lugar ayer la clausura del III congreso internacional de Virología, que durante siete días se ha venido celebrando...

por virus y el estudio genético y bioquímico de los mismos...

Expediente a «Cambio-16»

La matriculación en la Universidad a Distancia

El pasado día 15 del presente mes, se abrió el plazo de matrícula en la Universidad Nacional de Educación a Distancia...

Un nuevo expediente administrativo se ha incoado al semanario «Cambio 16» por la Dirección General de Régimen Jurídico...

IMPORTANTE EMPRESA DE HORMIGONES PREPARADOS SOLICITA PARA SU PLANTA DE CASTELLON MAESTROS INDUSTRIALES PARA FORMARLOS COMO ENCARGADOS Y DOSIFICADORES DE PLANTA

MERCADO DE DIVISAS Los cambios registrados ayer en el mercado de divisas de Madrid, según comunica el Banco de España, fueron los siguientes:

BOLSA - BOLSA - BOLSA - BOLSA

Se alcanzó el índice general más bajo del año

MADRID, 17. (Pyresa).— Termina la jornada bursátil con una sesión que fundamentalmente se ha centrado en la ampliación de Telefónica...

EXPECTACION EN BARCELONA

BARCELONA, 17 (Cifra).— La jornada bursátil de hoy se ha desarrollado, con numeroso público asistente, dentro de un marco de gran expectativa...

SE MANTIENE LA MISMA DISPOSICION VENEDORA

BILBAO, 17 (Cifra).— El balance de la jornada, con solo cinco valores en alza, es lo bastante elocuente como para comprender que no ha variado la disposición de la Bolsa...

COTIZACIONES

Table with columns: VALORES, Bancos, Electricas, Mineras, etc. listing various market values and prices.

CATALOGO DE OPINIONES

COMUNISMO, SOCIALISMO Y DEMOCRACIA José María Ruiz Gallardón escribe en «ABC» Si la regla de oro de la democracia es el respeto a la voluntad «mayoritaria» del país...

Table with columns: AGRICULTURA Y ALIMENTACION, COMERCIO, CONSTRUCTORA, etc. listing various market values and prices.

NACIONAL

AUDIENCIA CIVIL DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 17 (Pyresa). — En la mañana de hoy, en el Palacio de el Pardo, su Excelencia el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

—Comisión de la Universidad de Salamanca, presidida por el rector, don Julio Rodríguez Villanueva, y acompañada de don Cruz Martínez Esteruelas, ministro de Educación y Ciencia.

—Comisión organizadora del Primer Congreso de Genética Aplicada a la producción ganadera, presidida por don José María Hernández de la Vega, presidente del Sindicato Nacional de Ganadería, y acompañada de don Manuel Hernández Sánchez, consejero del Reino y secretario general de la Organización Sindical.

—Don Fernando Sánchez Creus, secretario general técnico del Ministerio de Trabajo.

—Don Adolfo Suárez González, procurador en Cortes y delegado del Gobierno en la Compañía Telefónica Nacional de España.

—Don Jesús Aramburu Clarán, consejero nacional del Movimiento.

—Don José Carbó Vidal, industrial y maestro nacional de Santa Coloma de Farnés, acompañado de don Daniel Regalado Aznar, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Gerona y de don Jorge Ramilans Casas, alcalde de dicha localidad.

—Don Fernando de Parías Mérry, alcalde de Sevilla.

—Don Andrés Herrero de Egan y Agullo, consejero inspector general del Cuerpo de Ingenieros de Minas, acompañado de su hijo, don Jesús, intendente mercantil.

—Don Juan Manuel López de Azcona, ingeniero decano del Cuerpo de Ingenieros de Minas.

—Doctor don Antonio Puigvert, director del Instituto de Urología de la Fundación Puigvert de Barcelona.

—Don Alberto Pujolar Soler, pintor.

En la audiencia concedida, en la mañana de hoy, a una comisión de la Universidad de Salamanca, presidida por el rector don Julio Rodríguez Villanueva y acompañada del ministro de Educación y Ciencia don Cruz Martínez Esteruelas, tras de unas brillantes palabras pronunciadas por aquel, le fue entregado al Jefe del Estado el primer ejemplar recientemente editado del «Libro de buen amor» de Juan Ruiz, arcipreste de Hita, comedia del siglo XIV, procedente de la riquísima colección bibliográfica que posee la Universidad salmantina.

Es el códice más completo de los tres que conservan el texto y fue copiado a comienzos del siglo XV por el colegial de San Bartolomé, Alfonso de Pardifias.

Su Excelencia el Jefe del Estado agradeció con expresivas frases la entrega del libro, que calificó de maravilloso.

En la audiencia concedida a

Nueva regulación de la Seguridad Social de los artistas

MADRID, 17 (Pyresa). — Las variaciones introducidas en el sistema de la Seguridad Social y las aportaciones al régimen general que, en la medida de lo posible, ha de servir de modelo a los regímenes especiales en virtud de los principios de homogeneidad y tendencia a la unidad, aconsejan dar una nueva regulación al régimen especial de la Seguridad Social de los artistas, dice el preámbulo del decreto del Ministerio de Trabajo, que fijó el alcance de la protección social de este sector laboral del país.

Quedan comprendidos en este régimen especial los trabajadores españoles que realicen en territorio nacional actividades teatrales de teatro, cine, variedades y folklore, incluyendo las realizadas por los apuntadores, regidores, avisadores, encargados de sastreías y peluquería, siempre que las relaciones de trabajo de los mismos se hallen concertadas con el empresario de una compañía de espectáculos. También abarca las actividades de producción, doblaje o sincronización de corto o largo metraje, incluyendo las correspondientes a la planta técnica de producción, comparación y figuración.

don José Carbó Vidal, industrial y maestro nacional de Santa Coloma de Farnés, acompañado del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Gerona, señor Regalado y del alcalde de dicha localidad, señor Ramilans, le fue entregado al Jefe del Estado un album con más de seiscientas firmas de todos los alcaldes habidos en Cataluña desde 1940 a hoy, recogidas personalmente por el señor Carbó como testimonio de la adhesión de todos los ayuntamientos.

Su Excelencia el Jefe del Estado escuchó complacido las explicaciones y vicisitudes para dar cima a esta labor y agradeció las pruebas de afecto y adhesión que se le ofrecían.

“El Sahara debe ser independiente”

(Secretario del F. Polisario)

MADRID, 17 (Pyresa). — “El Sahara debe ser independiente”, declara el secretario general del Frente Polisario a Miguel de la Quadra Salcedo en el curso de una entrevista que hoy publica el diario “Pueblo” en su suplemento. Hay algunos reaccionarios vecinos con afines expansionistas a los que sólo interesa obtener los fosfatos”, añade Ualed Mustafa Siyed, personaje hasta ahora casi desconocido y que, con esta entrevista, sale a la luz pública.

También con carácter de exclusiva, “Pueblo” publica hoy una entrevista del mismo autor con Antonio Martín, el único español todavía en poder de los “Polisarios”. El cautivo envía a través de Miguel de la Quadra saludos mensajeros a su esposa y a su hijo Antolín.

Ambas exclusivas van acompañadas por una serie de fotografías de los entrevistados así como de escenas inéditas de fuerzas del Frente Polisario en acción.

Entierro en Marbella del policía armado asesinado en Barcelona

MALAGA, 17. (Pyresa). — Marbella ha rendido hoy un último homenaje al policía armado Juan Ramón Ruiz Muñoz, asesinado el domingo último en Barcelona. Procedente de aquella capital llegó en un furgón por carretera el cadáver del señor Ruiz Muñoz, que fue trasladado a la casa consistorial y depositado en el salón de sesiones, donde se instaló la capilla ardiente.

El féretro estaba envuelto con la bandera nacional y en el salón habían numerosas coronas, enviadas por organismos oficiales. Sobre la gorra del policía se encontraba la medalla de oro al mérito policial, que le fue impuesta ayer en Barcelona, junto al cadáver, los familiares, muchos de ellos residentes en Marbella.

Se organizaron turnos de guardia, el primero de ellos con altos jefes de la Policía Armada y luego por otros organismos, cada quince minutos. A continuación comenzó el desfile del pueblo de Marbella ante el cadáver. Miles de personas formaban fila para entrar a rendir el último tributo.

También acudieron nutridas representaciones de todos los cuerpos militares de Málaga y municipios cercanos a Marbella, así como las autoridades malagueñas.

Sobre las doce y media de la mañana se levantó la capilla ardiente y el cadáver, a hombros de miembros de la Policía Armada, fue llevado a la parroquia de la Encarnación, donde se celebró una misa. El templo estaba completamente lleno de fieles.

Tras la misa se reanudó el cortejo desde la parroquia de la Encarnación hasta la necrópolis de San Bernabé, donde se aglomeró una inmensa multitud y en la que se verificó el sepelio.

Miles de personas acompañaron el cadáver y finalmente las autoridades provinciales y locales manifestaron su pésame a la familia del señor Ruiz Muñoz.

EL FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN TRANSCURRE SIN LA PRESENCIA DE GRANDES VEDETTES

Gina Lollobrigida asistirá a la clausura

SAN SEBASTIAN, 17. (Del enviado especial de Pyresa, Juan José Porto). — Aquí la gente dice que no tenemos «estrellas». Los festivales de cine necesitan famosos, populares, que hagan la función de galvanizadores de atención y popularidad. En esta edición del certamen donostiarra las luminarias, hasta el momento, pueden contarse con los dedos de la mano. Y de ellas, de las presentes mejor, ninguna con la fuerza magnética y atracción de las grandes vedettes. Pero hay que pensar que estamos en la recta inicial. Por lo pronto, el viernes llegaron Joseph Losey y Helmut Verger, director e intérprete, respectivamente de «La inglesa romántica», película británica que será presentada el mismo día. Losey es un director estrella incuestionable; un maestro con seguidores que son lección. Pero la expectación crece en este sentido de forma esencial en torno al actor austriaco al que la publicidad lanzó a bombos y platillo como «el hombre más guapo del mundo».

Por otra parte, también se confirma que en la sesión de clausura estará presente la bella Gina Lollobrigida.

En el aspecto meramente cinematográfico —que, en definitiva, y con sinceridad, es el que a uno le interesa de verdad—, hay que señalar la copiosa programación de este año que número supera a las ediciones anteriores. Más de doscientas películas repartidas entre las cinco grandes secciones que integran el festival— oficial competitiva, informativa, retrospectiva, «nuevos creadores» y mercado del film— constituyen el cauce, fluido cauce, por el que discurre esta XXIII edición del festival. Si usted viene a San Sebastián descubrirá que, materialmente, es imposible asistir a cuantas proyecciones componen cada jornada, una jornada que comienza a las nueve de la mañana y acaba de forma práctica a las dos de la madrugada.

La de Casabettes, un actor al que recordarán por su trabajo en «La semilla del diablo», es una experiencia difícil con una duración de dos horas y cuarto, en torno al desequilibrio emocional y nervioso de una joven madre de familia americana que ha de ser internada en un sanatorio para enfermos mentales. Cuando regresa al hogar, teóricamente curada, a las primeras de cambio volverá a ser presa de la crisis, más producto de su propia sensibilidad y de la estructura social que le ha tocado vivir, que de su propia debilidad. No hay tesis ni teoría en esta historia en la que el realizador se ejercita en una concienzuda descripción de tipos y métodos con un exhaustivo análisis del medio social. La película es amarga, muchas veces desagradable y, en cualquier caso, interesante. Tiene, además, una interpretación muy ajustada de Gena Rowland, Peter Falk, el popular teniente Colombo de la televisión.

Ayer se presentaron a concurso «A woman under the influence» de John Casabettes, producción americana, y «La guerra del cerdo», de Torre Nilsson, con pabellón argentino, dos películas muy discutidas que promovieron opiniones dispares y encontradas.

Un policía municipal agredido por dos jóvenes en Madrid

MADRID, 17 (Pyresa). — Un cabo de la Policía Municipal, Fernando Iriarte Salinas, de 62 años de edad, fue atacado esta mañana por dos jóvenes cuando se disponía a prestar su servicio en el distrito de Salamanca. El señor Iriarte salió de su casa, en la calle Vitrubio, 25, a las siete de la mañana, y a la altura del número 25 de la calle Jorge Manrique, dos jóvenes desconocidos se avalanzaron sobre él y le golpearon con un objeto contundente. La aparición de un coche militar durante el breve forcejeo hizo que los asaltantes se asustaran y se dieran a la fuga, sin que pudieran ser detenidos.

Posteriormente, los ocupantes del vehículo militar trasladaron al policía municipal al equipo quirúrgico número uno, donde se le pretaron los primeros auxilios.

Torre Nilsson, el más prestigioso director del cine argentino, se ganó una fuerte ovación del público cuando al ser presentado en el escenario por Mónica Randall, antes de la proyección de su película, dedicó unas palabras cálidas y entusiastas de elogio a la película española «Furtivos», proyectada ayer, así como a su actor José Luis Bora.

Nilsson ganó el año pasado, además, una concha de platino con su «Boquitas pintadas». Este año, a esta edición ha traído «La guerra del cerdo», que es una historia difícil, que narra, a través de unos momentos en la vida de un maestro jubilado, una situación de gran violencia en la que un grupo de jóvenes pretende aniquilar, moral e incluso físicamente, a todas las personas de edad a los que ellos consideran parásitos e inútiles. El film, repito, es muy difícil porque, además, aparece ensablado sobre un relato sentimental y pretende otorgar también a la acción claros matices realistas y costumbristas. Por el tema y el tratamiento, la historia resulta incómoda. La realización es irregular y entraña, junto a momentos de plena lucidez, otros francamente desafortunados. En fin, una obra decididamente personal que será, como tantas, discutida.

EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION DE MADRID CONTINUA EN CRISIS

EL CONVENIO PROVINCIAL HA SIDO DENUNCIADO

MADRID, 17 (Servicio de documentación de Pyresa). — El convenio provincial de la construcción, firmado en 1973 que estaba vigente hasta el próximo día 31 de diciembre, ha sido denunciado. Este convenio afecta a unas cuatro mil quinientas empresas y a cerca de ciento cincuenta mil trabajadores, de los cuales unos ocho mil se encuentran en paro. La firma de este convenio fue precedida, en 1973, por numerosos conflictos en las empresas afectadas.

FUERTE CRISIS EN EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION

El pasado año fue crítico en el sector de la construcción. La crisis tuvo dos vertientes diferentes, según el informe que sobre la coyuntura en el sector en el cuarto trimestre de 1974 publicó recientemente el grupo de empresas de obras públicas de ámbito nacional. La primera vertiente se refiere a las empresas constructoras y la segunda al mercado de la construcción.

Las empresas constructoras están arrastrando una crisis económica desde mediados de 1973, fecha en que comenzó la escalada en los costes de la construcción. Dichos costes aumentaron fuertemente (un 24,4 por ciento) de diciembre de 1973 a diciembre de 1974. El volumen de la construcción realizada en 1974 ascendió así a 518.870 millones de pesetas, lo que supuso un aumento del 33,8 por ciento con respecto al año anterior en que la construcción realizada supuso 387.800 millones de pesetas.

A este aumento de los costes hay que unir otra crisis de origen financiero y de tesorería cuyas causas son las siguientes: —La Administración se convierte en fuerte deudor de los constructores, por aquellas cantidades que les deben ser reco-

nocidas por revisión de precios. —La parte de revisión de precios que debe ser soportada por las empresas alcanza un 35 o un 40 por cien de saldo.

—Las importantes cantidades que principalmente la promoción turística adeuda a los constructores.

—El gran incremento en la cifra de impagados por parte de los promotores privados.

—La grave dificultad de suplir con crédito bancario las inmovilizaciones de los puntos anteriores.

En cuanto a la demanda de la construcción, su decrecimiento ha sido originado por el de la iniciativa constructora, agravada principalmente es el segundo semestre del año y que comienza en la inversión turística, continúa en la disminución de la promoción de viviendas y termina es la progresiva paralización de la construcción privada libre.

En estas condiciones, el volumen real de producción se ha incrementado en un 1,6 por cien durante 1974 frente al 8,7 por cien de 1973.

Se precisan Motoristas Navales

para trabajo en plataforma flotante, en Puerto de Sagunto. (Valencia). Interesados telefonad 2472250 o 34. Preguntar Sr. Abadía. Ref. O. C. V-51.62.

Large advertisement for 'SUR' newspaper. Features a large graphic of the word 'SUR' and text: 'ES EL DIARIO MAS LEIDO EN LA COSTA DEL SOL', '188.400 lectores', 'Según la encuesta realizada por el Instituto I.B.P.', 'SUR PERIODICO REGIONAL DE LA MAÑANA'.

EXTRANJERO

Según "THE GUARDIAN"

Los rusos tienen un interés especial en que España no ingrese en la OTAN

En realidad, lo que parece que quiere Rusia es "meter la cabeza" en España, Yugoslavia e Italia. Ello forma parte de esa penetración soviética en Occidente a través de sus "quintas columnas". España y Portugal, especialmente, son dos naciones codiciadas especialmente por ellos. Señala la crónica del rotativo británico, que Rusia está ayudando a las organizaciones subversivas de la Península Ibérica con 860 millones de pesetas. Es todo un dato.

LONDRES. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Antonio PARRA.)

España, Yugoslavia e Italia —por ese orden de cita— están pasando a ser, o lo serán en tiempo inmediato, el epicentro y el escenario de maniobras de exploración o sondeo, con vistas a la incorporación de esta zona ribereña al Mediterráneo al eje de influencia de la URSS.

Es un proceso latente de guerra ideológica en ese sector meridional de la vieja Europa, una especie de arco de nivel, asentándose sobre Portugal por el Oeste y por el Este en el estrecho del Bósforo. Italia, con su poderoso partido comunista mandando en Quirinal, y Yugoslavia con su incógnita a la muerte del mariscal Tito, serían la dovela de conexión en este puente de hegemonías, que pretende construir la URSS sobre el Mediterráneo.

"La segunda guerra fría ha estallado"; con estos titulares se abre hoy una información del "Guardian" escrita por su corresponsal diplomático, quien cree saber que durante un "cumbre" secreta celebrada últimamente en Nueva York entre los ministros de exteriores de las cuatro grandes potencias de Occidente se habló con insistencia inquietada sobre el campo de penetración soviética en Occidente, a través de sus famosas "quintas columnas".

Señala textualmente la crónica del "Guardian" que los rusos tienen un interés especial en que España no ingrese en la Organización del Atlántico Norte, y que han cursado amenazas a los Estados Unidos, si su incorporación llega a ser efectuada. No se especifica cuáles pudieran ser esas amenazas, pero en tales conminaciones podría ir implícita la posibilidad de una "acción militar". Con arreglo a la tesis de la información que tratamos, habría que trazar con un grueso subrayado rojo las siguientes zonas (sujetas todas ellas al cesante marcaje de la KGB y de sus "contactos" en Europa): Italia y Yugoslavia. En el primero de los casos existen planes tajantes para que el P.C., italiano, el más poderoso de Europa, se alce con el poder. Yugoslavia después de Tito también constituye una codiciada presa para el Kremlin. De recabar Moscú sus objetivos en dicho sector, justo en la mitad de la Europa Meridional, la URSS conseguiría una cuña estratégica

de penetración que haría inexpugnables sus dispositivos de defensa. 2) España y Portugal son muy codiciadas por los "tovarichs" del "Kremlin". Baste un dato: los soviéticos están ayudando a las organizaciones subversivas de la Península Ibérica con una cuota anual que no baja de los siete millones de libras. Unos 860 millones de pesetas. 3) Finlandia también estará en la línea de fuego para cuando desaparezca el presidente Kekkonen.

INFERIORIDAD DE CONDICIONES

A mayor abundamiento, en medios de Londres dignos de crédito también se considera que Occidente, además de pasar por una etapa de fisuras dentro del bloque, ya que cada país persigue una política de conveniencia exclusiva, no de grupo, padece una crisis institucional. Al alcance de la vista tenemos copiosos temas expositivos de dicho conflicto. Aquí, la guerra del Ulster, el terrorismo, la inflación incontenible, y la desorientación que impera dentro de la opinión pública. Los mecanismos de defensa del sistema parlamentario demócrata parecen estar quedando envejecidos, inermes frente a una serie de necesidades y de realidades que ofrece el mundo hoy (el más peligroso de todos estos problemas es el de la subversión).

Según esto, Occidente se encuentra en inferioridad de condiciones para la lucha, por ejemplo, contra la inflación o el terrorismo, con respecto a los países del eje oriental, que gozan de regímenes totalitarios donde se excluye toda capacidad de crítica contra el sistema, o tienen instaurada, una economía dirigida. Ante tales planteamientos resultan imposibles la inflación o el terrorismo.

AMENAZA SOVIÉTICA

El conocido perito en temas relativos a defensa, y estratega británico, Lord Chalfont, lo ha venido advirtiendo claramente en una serie de artículos aparecidos en "The Times". Decía Lord Chalfont sin paliativos que la amenaza soviética sobre Occidente no constituye un mito. Pese a las promesas de "detente" y a los votos en favor de la convivencia pacífica de Breznev y sus adláteres, en el Kremlin van por uvas. Predican la distensión y luego procuran el rearme merced al fortalecimiento de sus capacidades bélicas —advierte Chalfont— es una estrategia para quitarle la espada al enemigo.

Se observa que la Unión Soviética quiere "ventilarse" a Occidente sin quemar un solo cañucho. Y hasta puede que se proyecte una componenda Moscú-Washington para repartirse las zonas de influencia. Según hemos podido leer en los papeles de por aquí, el doctor Kissinger estaría dispuesto a cederles a los soviéticos el sur de Europa, con tal de que Estados Unidos siga manteniendo su hegemonía sobre Iberoamérica y sobre Israel, tales especulaciones son ciertamente pavorosas.

Por otra parte, en el "Militar y Blanco" libro que acaba de publicar el Instituto de Estudios Estratégicos se advertía categóricamente que la "distensión" de la URSS no deja de ser una

entelequia. Decían estos cuaderanos que el Pacto de Varsovia tiene concentradas en el sector central de Europa un total de 68 divisiones. Por 27 la OTAN; cerca de un millón de soldados, 19.000 tanques, 7.000 aviones de guerra y toda una larga lista de material balístico nuclear. Como se ve, una parafernalia formidablemente plébrica, que excede a la de los países del bloque occidental. Aparte de eso, los soviéticos tienen concentradas a toda una serie de "quintas columnas" de infiltración para escalar puestos de influencia en el ejército, los sindicatos, la iglesia, que sirven para la formación de lo que los kremlinólogos llaman "segundo poder" para derrocar al poder establecido en el último término.

Una película de miedo

La OTAN al borde del pánico

España preocupa a los grandes. Se ha hablado de una "declaración de Nueva York", suscrita por Francia, Alemania, Gran Bretaña y Estados Unidos, según la cual la Unión Soviética ha vuelto a la guerra fría y existen posibilidades de que intervenga en España para causar desórdenes civiles, o incluso una guerra civil. La O.T.A.N. está aterrada, sólo por poco tiempo. Exactamente el mismo que se tarde en elaborar un acuerdo de bases entre Washington y Madrid. Se trata de una operación de puro "acongojamiento".

NUEVA YORK. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Félix ORTEGA.)

La "detente" es selectiva. Si una firma acuerdos militares sin hacer demasiadas preguntas, no pasa nada. Pero si no los firma

ocurren cosas. Por ejemplo, empieza a circular por esta ciudad una especie de "declaración de Nueva York" suscrita por los ministros de Asuntos Exteriores de Francia, Alemania, Gran Bretaña y los Estados Unidos tras una reciente reunión de esos políticos en Nueva York según la cual la Unión Soviética ha vuelto la guerra fría y existen "posibilidades" de que intervenga

Las medidas de austeridad adoptadas, discutidas en el Parlamento alemán

La imperiosa necesidad que tiene el Gobierno alemán de dar impulso a la economía para combatir el paro, y las medidas de austeridad adoptadas, han sido los principales temas tratados en el Parlamento. El jefe de la fracción democristiana acusó al canciller Schmidt de haber engañado a la opinión pública. En realidad, la atmósfera comenzó a cargarse hace un par de semanas, cuando el programa de ahorro del Gobierno tropezó con un aumento del impuesto de plusvalía.

BONN. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», César Santos.)

Ha dado comienzo en Bonn, en la mañana del miércoles, la temporada parlamentaria con un debate que se había anunciado duro, pero que probablemente ha ido más allá de lo que Gobierno y oposición esperaban y prometían. Las medidas de

austeridad adoptadas por el Gobierno para sanear el déficit del presupuesto estatal en primer lugar, y de rebote, la imperiosa necesidad de dar impulso a la economía para combatir el paro, han sido los temas de la sesión. La atmósfera comenzó a cargarse hace ya dos semanas, cuando en el programa de ahorro del Gobierno se tropezó con un aumento del impuesto de plusvalía, y cuando se empezó a ver que Bonn, aparte ya del déficit no va a disponer en modo algu-

no de los medios financieros necesarios para contribuir a reavivar la coyuntura, como habían prometido, con inversiones estatales a juicio de la oposición. Al canciller Schmidt le gusta lanzar las campanas a vuelo antes de tiempo, y a la cristiano-democracia le vienen tales patinazos a pedir de boca.

El gran «coup» del debate corrió a cargo del jefe de la fracción democristiana, Karl Carstens, quien invitó al canciller a sacar las consecuencias y a batar retirada. Carstens acusó a Schmidt de haber engañado a la opinión pública. En efecto, el canciller había anunciado en un interviu hace un par de meses que los pronósticos que venía haciendo desde primeros de año se veían confirmados, que la economía alemana había dejado de bajar la cuesta para empezar a subir a velocidades altamente satisfactorias todo esto en visperas de las importantes elecciones regionales de Rhenania Westfalia. Apenas había depositado el elector su papeleta en las urnas, fue desmentido el canciller por la noticia que el paro seguía aumentando y había superado el millón. Schmidt reconoce hoy sus palabras de antaño como una equivocación. Y la cristiano-democracia considera que un canciller que patina de ese modo y no es capaz de organizar sus fuentes informativas, debe dejar el sillón libre.

INDICE DE INFLACION DESCENDIO A UN SEIS POR CIENTO

Tal y como había sido anunciado el debate se abrió con una declaración de Helmut Schmidt quien buscó los argumentos más peregrinos para justificar su política y presentarla como «la mejor» en todas sus facetas. A nadie que haya escuchado un par de veces al canciller, puede haberle sorprendido que éste abriera el fuego citando unas cifras hechas públicas ayer por el ministerio federal de Economía. El índice de inflación ha descendido en la República Federal a un seis por ciento, con lo cual el país figura entre las tres naciones que están por debajo del diez por ciento. En lo que el canciller no insistió tanto es en que en toda Europa ha registrado un «ralentí» el aumento de precios. Por contrapartida el Estado ha aumentado como nadie los precios en los últimos años. Desde 1970 las tarifas postales han aumentado en casi un cien por cien, las del teléfono en el 57 por ciento, electricidad en un 54 por ciento, agua en un 72 por ciento, etc...

CASI UNA PELICULA DE MIEDO

La declaración de opiniones conjuntas incluye también factores aterradores como la intervención soviética en Yugoslavia —con, atención, bases rusas en el Adriático—, la entrada de comunistas en el Gobierno italiano, la toma del poder comunista en Portugal, intervención en Finlandia y también en Berlín.

Incluye también "preocupaciones estratégicas" por lo que pueda ocurrir en España y Portugal. Tales preocupaciones, no hay razones para creer otra cosa, están en las bases militares tan útiles para la OTAN en ambos países.

La cosa es más o menos delirante. Es evidente que la preocupación no es política. Los asuntos españoles en sí no importan nada. Son cuestiones de otro tipo. El juego no es lo que parece. Si los españoles no resuelven sus problemas no lo resolverá nadie. Lo que preocupa a la OTAN es en este momento la grave posibilidad de que Madrid mantenga su posición sobre cooperación estratégica a los niveles de dureza que ha mantenido durante diez meses. El sector europeo de la OTAN, aquel que consideró tradicionalmente a Madrid como un apestado, tendría que pasar por una humillación increíble. Estados Unidos en este momento juega al mismo juego. El pánico funciona, de producirlo, en su favor para obtener un buen acuerdo mejor porque España ahora habla en serio y Washington quiere aún términos de broma.

Así pues, los datos indican que si Madrid continúa en su línea está al borde de la gran reivindicación militar en Occidente. Si se tapa los oídos para no escuchar, no los cantos de sirena sino los rugidos de tigres de papel, tendrá plena libertad para elegir el camino más útil para el interés nacional.

Y no hay que enfadarse porque Madrid no quiera seguir siendo el "arsenal secreto" de Occidente, el comodín que permite a la OTAN pactar lo que quiera exigiendo a Moscú trato recíproco global mientras Occidente mantiene a la península en disponibilidad militar, al margen de pactos y distensiones con evidente ventaja estratégica para la Alianza que siempre gana así ante Moscú.

Lo dicho. Ni caso. Lo que hay que preguntar ahora a los ministros del Estado Mayor atlántico cuando profetizan el apocalipsis de la contienda civil en España, nada menos, es lo que van a hacer ellos para impedirlo. A qué extremos van a llegar para curarnos. Si la cura del enfermo español va a ser en la OTAN y el Mercado Común o si todo esto es una excusa para no seguir comprando lechugas y manablanco de guardia fuera del restaurante en el que cenan con el peligro rojo.

El patetismo del canciller al preguntar a la oposición si pretendía poner a esta democracia un fin semejante al que había experimentado la República de Weimar, acabó de encender los ánimos de sus adversarios políticos. Estos siguen negándose a aprobar un aumento del impuesto de plusvalía y siguen, al mismo tiempo, negándose a presentar alternativas. El «estamos dispuestos a colaborar con el Gobierno en medidas impopulares de ahorro», de la cristiano-democracia es una confesión de labios afuera que no merece el crédito de los partidos gubernamentales. La oposición prefiere seguir el camino marcado por Franz Josef Strauss— por fortuna sólo con sus problemas— y precipitar de ese modo su derrota aunque las consecuencias de la misma afecten a todo ciudadano.

Juran sus cargos los nuevos miembros del Gobierno argentino

BUENOS AIRES, 17 (Efe). El presidente provisional, Italo Luder, tomó ayer tarde el juramento a los nuevos ministros del Interior, Angel Robledo y de Defensa, Tomás Vottero.

Robledo, canciller desde hace un mes, retendrá el cargo, y viajará el próximo sábado 20 a los Estados Unidos para asistir a la 30 asamblea de las Naciones Unidas. El nuevo ministro de Defensa desempeñó durante los dos primeros Gobiernos peronistas (1951-1951 y 1951-1955) los ministerios de Finanzas y Obras Públicas de la provincia de Santa Fe, subsecretario técnico de la Presidencia de la nación y se hizo cargo de diversas misiones diplomáticas. Vottero tiene 63 años, es abogado y hasta antayer actuó como gerente de un banco local.

«LA CAMPAÑA ANTITABACO PUEDE SER UNA MANERA DE DESVIAR LA ATENCION DE LOS PROBLEMAS ACTUALES»

(Chawerou, vicepresidente de los tabaqueros franceses)

El tema llegó a tal extremo, que el presidente Giscard solicitó de todos los ministros que se abstuvieran de fumar durante la reunión del gabinete. La señora Veil, ministro de Sanidad, anunció una campaña nacional contra el tabaco. La campaña que propugna la ministro de Sanidad está bien orquestada y montada con un aparato publicitario extraordinario. Claro que los tabaqueros también se defienden. Dicen que los excesos, son todos perjudiciales.

PARIS. (Del corresponsal interino de Pyresa.)

Las primeras consecuencias de la campaña antitabaco que anunció ayer la señora Veil, ministro de Sanidad, se han reflejado esta mañana con el Consejo de Ministros. A solicitud de Giscard, todos los ministros se han abstenido de fumar durante el Consejo. Los más fumadores (especialmente Chirac, primer ministro) se ha negado a hacer comentarios a los periodistas. Pare otros, Sudreau, etc., no parece que la experiencia haya sido penosa.

Como se sabe, madame Veil anunció con determinación en la primavera pasada lo había indicado tímidamente) una campaña nacional contra el tabaco. Unos recientes estudios cancerológicos muestran que el cáncer de aparato respiratorio está extraordinariamente correlacionado con el uso del tabaco. Las medidas incluyen la regulación de la publicidad, aumento de locales donde se prohíba fumar, campaña de concientización pública, aumento del número de centros de consulta para desintoxicación

antitabáquica (actualmente sólo funcionan 6 en la región de París), campaña para el uso de la pipa y los tabacos con filtro, aumento del precio de los cigarrillos sin filtro, etc. Aunque la señora Veil ha indicado que son medidas independientes, parece que existe cierta relación entre los nuevos impuestos previstos y la necesidad para el Ministerio de Finanzas de buscar nuevos medios económicos para el próximo año en que —a causa del plan de relanzamiento— se prevé un grave déficit presupuestario.

DIVERSAS MEDIDAS

Se trata de una campaña de «convencimiento» más que de constreñimiento. Una campaña de «educación sanitaria» que abarcará una serie de medidas. En primer lugar, un nuevo proyecto de Ley que será debatido probablemente en la próxima primavera, esencialmente se referirá a las medidas de «protección de los jóvenes» respecto a la publicidad (prohibición en ciertos casos), por otra parte, este año, se pondrá en marcha un curso de «tabaquismo» para los alumnos de 13 años circular informativa

a todos los maestros y profesores para motivarles a no fumar ante los escolares, difusión mediante todos los medios de comunicación de «spots» preventivos, obligación de un curso de tabaquismo para todo tipo de personal sanitario (médicos, enfermeras, etcétera, etc.). Finalmente, se reforzará la prohibición de fumar en los lugares públicos para evitar el «consumo pasivo» de los no fumadores. Como se sabe, los transportes en común por vía férrea (excepto los metros, donde está prohibido) ya tienen incorporada una división entre vagones para «fumadores» y no «fumadores». Paralelamente a estas medidas, se emprenderá una investigación sistemática en el marco del «Instituto de sanidad pública». Por si fuera poco, una exposición estará abierta durante todo este mes de septiembre en el Ministerio de Sanidad con documentación, audiovisuales, etc. Esta exposición será rotativa por las distintas capitales de provincia.

UNA NUBE DE HUMO

Los propietarios de plantaciones de tabaco ya han dado a conocer su opinión de que «con el tabaco ocurre lo mismo que con el vino, sólo el exceso puede ser peligroso». El señor Charverou, vicepresidente de la Federación Nacional de Plantadores de Tabaco, añadió: «¿Es más peligroso el tabaco que la polución de las ciudades o que el ruido?, yo no lo creo. ¿Por qué querer suprimir lo que también es una distracción, un descanso?, yo creo especialmente esta campaña antitabaco puede ser una manera de desviar la atención de los verdaderos problemas del momento actual.»

NUEVO TRATAMIENTO MEDICO EN LA LUCHA CONTRA EL CANCER

El doctor Isaac Djerassi ha expuesto un sistema para combatir los casos de niños afectados por cáncer del sistema linfático, que consiste en el envenenamiento de las células cancerosas para lograr su destrucción.

NUEVA YORK, 17 (Pyresa).— El doctor Isaac Djerassi, director de investigación hematológica del Mercy Catholic Medical Center de Derby (Pensilvania), acaba de informar en un seminario de la sociedad americana contra el cáncer, que mediante un nuevo tratamiento terapéutico, se pueden aumentar sensiblemente las posibilidades de supervivencia de los niños afectados por cáncer del sistema linfático, enfermedad que normalmente mata del 70 al 85 por ciento de sus víctimas en el plazo máximo de cinco años.

El tratamiento consiste en el envenenamiento de las células cancerosas para lograr su destrucción. Dicho envenenamiento se consigue mediante la administración de una droga denominada metotrexate, que produce un efecto

general sobre todo el organismo del paciente. Después se le administra otra droga denominada citrovorum factor, que sirve de antidoto a las células sanas, pero que no actúa sobre las cancerosas. Según señaló el doctor Djerassi, entre los enfermos a los que actualmente se está tratando con la nueva terapia, que se inició hace más de una década, figura Edward Kennedy junior, hijo del senador del mismo nombre, a quien hubo que amputar una pierna en 1973, al haberle diagnosticado un cáncer de hueso. Cuando una célula saturada de metotrexate trata de dividirse, muere de manera automática. De aquí que la droga se haya empleado con éxito para prolongar la vida de enfermos que padecían de cánceres de rápido desarrollo.

DEPORTES

El Castellón emprende mañana el viaje a Vigo

Donde el domingo por la tarde jugará con el Celta en Balaidos

Ya pueden darse por olvidados los partidos de pretemporada. Esos partidos que entretenían y que parecía que la liga no iba a llegar nunca. Pues no, ya que el próximo domingo entramos ya en la tercera jornada, aunque parezca increíble. Dos jornadas, pues, se llevan ya jugadas, la de Tenerife y la última con el Burgos; vamos a entrar, por lo tanto, en la tercera, y ésta, con viaje a Vigo, lugar donde se juega el domingo por la tarde.

Para este viaje a la población gallega, la expedición castellonense

se tiene prevista su salida para mañana, a las diez de la mañana, desde el Estadio Castalia. El almuerzo se efectuará en ruta, en Motilla del Palancar, y en el Hostal del Sol.

Llegados a Madrid, se cenará en la misma estación del Norte, para salir en el expreso de Galicia poco después, a las nueve y veinte. La llegada a Vigo está prevista para el día siguiente sobre las ocho y media del sábado, naturalmente. En Vigo se hospedará el cuadro castellonense en el hotel Lisboa, lugar

ya tradicional para el Castellón desde los tiempos inmemoriales de Joaquín Fernández Santomé, Quinocho.

Unas horas después del partido con el Celta (domingo), se tomará el mismo expreso para llegar a la capital de España sobre las nueve y media de la mañana. Y desde Madrid, hacia casa con el mismo autocar que mañana han de emprender la salida.

NADA DECIDIDO

Respecto a los hombres que marcharán hacia Vigo, nada decidido hay, ya que Obradovic, como siempre, esperará los resultados del entrenamiento de hoy para agrupar a los quince mejores.

No sorprendería a nadie, pensamos nosotros, que los convocados por el preparador castellonense sean los mismos de Tenerife y partido con el Burgos, salvo algún contratiempo, los que también para este encuentro citará. Pero para más seguridad, esperemos al final de la tarde de hoy para conocer en definitiva los que viajarán hacia Galicia, no precisamente a preparar el alojamiento, sino por hacer una visita a su familia, de la que hace muchos años lleva separado. Aprovechando este viaje del Castellón, nos dijo, para complacer ese deseo y ocasión que lleva muchos años esperando.

JOSE TEN

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

EL TORREBLANCA VENCIO AL CASTELLON (2-1)

En partido de I Categoría Regional, el Torreblanca derrotó al Castellón (2-1) en un partido intensamente disputado. A las órdenes del colegiado Simarro Martínez, los equipos presentaron la siguiente alineación:

CASTELLON: Gecicio, Falomir, Viñals, Sanblas, Tortosa, Beltrán, Soler, Torres, Damiá, Gil, Comas, (Samper).

TORREBLANCA: Sans, Segarra, Barberá, Barrachina, Navarro (Soler), Nebot, Petit (Casanova), Román, Roberto, Garrido, Hernando.

GOLES: Minuto 41. 0-1. Despeja Navarro con potencia rebotando en un contrario con efecto, colándose en la red. Minuto 51. 1-1. Centro de Barberá desde la izquierda, que recoge Garrido de cabeza, marcando el empate. Minuto 84. 2-1. Penalty a Roberto que transforma el mismo. Inauguración de la temporada con el primer partido local con la visita del Castellón, esperado con cierto respeto ante su resultado en la pasada temporada en este terreno de juego. El partido tuvo dos caracteres distintos para cada equipo en cada uno de los tiempos. En el primero el Castellón se empleó a fondo des-

arrollando un juego de rapidez, con incursiones por ambos extremos, pero sin efectividad en los disparos, sólo dos tiros a puerta, uno de Sanblas y otro de Damiá inquietaron la tranquilidad de Sanz. La defensiva local supo frenar sucesivamente con acierto y serenidad todas las ofensivas.

PRIMERA REGIONAL

J. G. E. P. F. C. P.

Table with 3 columns: Team, Goals, Points. Lists teams like Motilla, Cuart, Alcora, Moccada, Chiva, Onda, Requena, Castellón, Benimaclet, Vallbonense, Torreblanca, Manises, Valencia, Puzol, Liria, Becht, Utiel, Albalat, Burjasot, Ribarroja.

V. TRES

EL R. MADRID GOLEO ANOCHE AL DINAMO DE BUCAREST (4-1)



Los jugadores rumanos del Dinamo de Bucarest, descendiendo del avión que los transportó hasta Barajas el martes, para el partido que se jugó anoche en el Bernabéu. — (Foto Cifra)

MADRID, 17 (Aifil). — El Real Madrid ha reaparecido en la Copa de Europa de campeones de liga, torneo que ganó en seis ocasiones, con un brillante triunfo por 4 a 1 sobre el campeón de Rumanía Dinamo de Bucarest, debido al mayor entusiasmo y también por su mayor capacidad goleadora.

Al descanso se llegó con ventaja madridista por uno a cero. Arbitraje a cargo del yugoslavo Gubulovic Milijone, quien mostró tarjeta blanca a Gorgescu, al terminar el primer tiempo, y Sandu, a los 27 minutos de la

segunda parte. Su arbitraje fue bueno en términos generales.

REAL MADRID: Miguel Angel, Sol Camacho, Pirri, Benito, Del Bosque, Amancio, Breitner, Santillana, Netzer y Roberto Martínez.

DINAMO DE BUCAREST:

Constantinescu, Checán, Lucuta, Sandu, Santmareanu Marin, Lucescu, Gorgescu, Dumitrache, Matescu y Custov. En la segunda parte, a los 17 minutos, Vranceanu ocupó el puesto de Mataescu, pasando el nuevo jugador a extremo izquierdo. Marcó pronto el Madrid, a los 7 minutos de la primera mitad, por intermedio de Santillana, que remató un centro de Camacho que dejó pasar Amancio. A los 18 minutos de la segunda parte, un centro muy cerrado de Amancio, lo remató de cabeza Roberto Martínez ganando la acción al portero rumano. A los 28, Netzer cogió un remate de izquierda a derecha del portero y se incurrió como un obús en la red, logrando el tercer gol madridista, un minuto después, una jugada en profundidad de Vranceanu la remató Lucescu tras dejar pasar el balón Dumitrache, marcando el número siete rumano el gol del Dinamo. Y cuando se jugaba los minutos de la prórroga, —alargó el partido 4 minutos— Santillana remató de cabeza un balón centrado por Amancio, pegando el balón en la escuadra y volviendo a rematarlo Santillana, ganándole la acción al portero Constantinescu y logrando el cuarto tanto madridista.

A los 23 minutos de la primera parte, un remate de Amancio pegó en el larguero. También otro de Netzer, a los 4 de la complementaria se estrelló en el larguero.

Buen triunfo del Real Madrid, logrado por dos cosas fundamentales: la mayor ilusión que pusieron en la pelea todos sus jugadores, aunque le fallasen Netzer y Breitner, la mayor profundidad y acierto rematador de sus dos hombres en punta Santillana y Roberto Martínez, que lograron tres de los cuatro goles y crearon mucho peligro sobre el portal de Constantinescu, desde el minuto inicial, tras una gran ataque con remate de cabeza del delantero centro madridista, que el meta rumano envió a corner.

Esta vez, los centros altos fueron de Santillana y Roberto, que incluso lograron dos goles ganando la acción, por elevarse más en el salto, al meta centro-europeo.

Pese a que le fallaron Netzer y Breitner, sobre todo éste, el Real Madrid dominó el partido en la primera parte, merced al gran juego de Del Bosque, que

era el jugador madrileño que lanzaba a sus compañeros de ataque hacia el portal rumano. Favorecía la presión madridista la táctica de contención del Dinamo, con 5 hombres en la retaguardia y cuatro en el centro del campo, dejando sólo en punta a Dumitrache.

Hubo situaciones de gol ante el marco de Constantinescu, que no entraron, y hacia la mitad de éste período se desdobló al campeón de Rumanía, porque Breitner, demasiado anárquico en su juego, y Netzer, que no rompe, aunque hoy luchase mucho, dejaban bastante espacio. Pero al final, volvió a coger el mando el equipo madridista, aunque al borde del descanso la meta de Miguel Angel pasase un gran momento de peligro, en remate de Gorgescu y que detuvo magistralmente el meta madridista, cuando se captaba el gol. Lo que hubiera supuesto el empate. Y que no era justo, porque hubo mucha diferencia entre uno y otro equipo, sobre todo en ocasiones de gol y en dominio.

En la segunda mitad, jugó más al ataque el equipo del Dinamo y esto hizo que dejase más claros, por lo que el Madrid logró dos goles y cuando se creía que podía venir la goleada, tras el gran tanto de Netzer que era el tercero del Madrid, llegó al minuto el de los rumanos, que encogió y desorientó al Madrid. Pero el campeón de Rumanía no sacó provecho de esta desorientación y de este dominio y fue el Madrid, el que conseguiría un cuarto tanto, en la noche afortunada de Santillana como rematador, que le permite ir a Bucarest con cierta tranquilidad.

Del Bosque, Camacho, Miguel Angel, Santillana y Roberto Martínez fueron los mejores del Madrid, mientras que Marin, Lucescu, Sandu aunque éste jugase con mucha dureza, y Custov, además del portero Constantinescu, fueron los sobresalientes en el cuadro rumano.

Costa del Sol: El 51 por ciento de los habitantes son lectores de periódicos de la mañana

"SUR" el de más audiencia, con 188.400 lectores

MALAGA, 17 188.400 lectores suma la audiencia del diario "Sur", en la Costa del Sol (provincia de Málaga, más el Campo de Gibraltar, Ceuta y Melilla y Costa del Sol granadina). "Sol de España" ocupa el segundo lugar, con 151.000 lectores. El 51 por 100 de los habitantes de la Costa del Sol son lectores de matutinos. El 32 por 100 había leído uno o más matutinos la víspera de ser entrevistados. Tales son algunos de los resultados de una amplia investigación realizada por el instituto IBB, mediante una encuesta a una muestra de 1.781 personas mayores de 15 años residentes en

la provincia de Málaga, en el Campo de Gibraltar, Ceuta y Melilla y Costa del Sol granadina. En Málaga capital, "Sur" suma 111.300 lectores, y "Sol de España", 72.500. En el resto de la provincia, "Sur" cuenta con 65.400 y "Sol de España" con 39.200.

La encuesta se ha realizado en 84 localidades diferentes y sus resultados globales tienen un error máximo probable inferior al dos y medio por ciento, con un intervalo de confianza del 95 por 100. Ha sido dirigida por los sociólogos Justo de la Cueva y Margarita Aiestarán.

El A. de Madrid ganó al Basilea por 2-1

BASILEA, 17. (Especial para Pyresa). — Por dos goles a uno, el Atlético de Madrid ha ganado el Basilea en partido de la Copa de Europa de campeones de copa, primera eliminatoria. El resultado, tras una primera parte de desastre del equipo madrileño, es sin duda, bueno, pues en la primera parte, el Basilea se impuso de forma rotunda y con un gol a los dos minutos de juego dio la impresión de que iba a sorprender de forma desagradable al equipo madrileño, que tuvo suerte en esa primera parte pues los suizos tuvieron ocasiones de marcar algún tanto más. En la segunda parte, las tornas cambiaron y el Atlético no sólo empató, sino que tomó ventaja de un gol que debe ser decisivo para la resolución a su favor en la eliminatoria.

1-2. Minuto 23. Alberto lanza el balón adelantado a Ayala, que se interna, quiebra a dos defensas y ante el portero, tira a la portería batiendo a Muller.

COMENTARIO

Primera parte desilusionante para el Atlético y para los pocos españoles llegados de España al estadio de Sant Jakob, en donde también había bastantes españoles residentes en Suiza y en Alemania. El equipo madrileño estuvo al garete durante más de la primera media hora y los fallos en sus líneas defensivas se sucedieron. En algunos ataques, sólo con Ayala y Gárate en la delantera, el portero suizo dejó entrever cierta inseguridad en sujetar el balón, pero los ataques del equipo madrileño apenas tuvieron consistencia.

En la segunda parte, mejoró mucho el juego y la disposición táctica del equipo madrileño, que ya funcionó mejor. Hubo en ese plazo cambios de formación, pues primero, Becerra sustituyó a Adelardo, y más tarde, Marcelino a Gárate. Dominó el centro del campo el equipo madrileño, su defensa no tuvo agobios y los delanteros pudieron aprovechar mejor los lanzamientos desde atrás, y de ahí, esos dos goles que dieron la vuelta al partido y aseguraron prácticamente al Atlético una eliminatoria, que en la primera parte, tuvo perdida, pues si los suizos marcaron un gol, la verdad es que pudieron haber conseguido alguno más, lo que hubiera constituido ya un handicap demasiado importante y difícil de equilibrar. Tuvo pues el Atlético suerte en el primer tiempo y en el segundo, supo imponer su mejor calidad y técnica, y por ello, ganó un partido que le había puesto muy difícil el Basilea.

GOLES

1-0. Minuto 2. Avance suizo, desorientó en la defensa atlética, y Eusebio falla y cae al suelo, dejando el balón en los pies de Schoenenberger, que marca.

1-1. Minuto 19. Avance de Ayala por la derecha, con centro pasado que el portero del Basilea no alcanza y Gárate, que iba lanzado, remata a la red.

LOS REHENES DEL COMANDO...

(Viene de 1.ª página)

paña, el cónsul de El Cairo en la capital española y el agregado de prensa en la embajada egipcia.

En el aeropuerto fueron recibidos por el primer introductor de embajadores, señor Pan de Sorluce, así como la esposa y dos hijos del embajador egipcio.

A continuación celebraron una rueda de prensa con los representantes de los distintos medios informativos.

DECLARACIONES DEL EMBAJADOR EGIPCIO

«Nuestro objetivo con respecto a la lucha palestina es único y común, aunque las medidas para solucionarlo sean diferentes, ha declarado a su llegada a Barajas, procedentes de Argel, el embajador de Egipto en Madrid, señor Mahamud Abdel Ghaffar, secuestrado por un comando de estudiantes palestinos el lunes en Madrid.

«Nosotros creemos, explicó el embajador, que el triunfo de la lucha palestina se puede conseguir también por medio de las negociaciones, aunque no descartamos que a veces también sea necesaria la lucha armada».

Preguntado por los periodistas con respecto a las negociaciones de Ginebra, respondió que él era embajador de Egipto en Madrid y la política de sus países se hacía en El Cairo.

El embajador, que habló a los periodistas en francés, aunque explicó que esperaba aprender muy pronto correctamente el español, pues su estancia en Madrid todavía es breve, ya que

aún no ha presentado sus cartas credenciales al Jefe del Estado, dijo refiriéndose a las 16 horas durante las que permaneció secuestrado en la embajada de su país que durante este tiempo dialogó con sus hermanos palestinos, en un ambiente dominado por un espíritu árabe fraternal y sincero. Por esto, añadió, nunca perdió la calma; siempre confió en Dios y estaba seguro de que nada podría sucedernos. Por otra parte, agregó, mis hermanos los embajadores árabes mantuvieron en todo momento contactos con el comando palestino, obteniendo el éxito y la garantía que todos deseábamos. Además, mi hermano, el presidente de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, dirigió un mensaje escrito al grupo de comando, aclarándole que Egipto es una pieza clave en la lucha palestina y que no se puede prescindir de él para conseguir todos nuestros objetivos en Oriente Medio. Quiero también agradecer al Gobierno de Argelia su participación para buscar una solución al problema que culminó con la aceptación del envío de un avión que vino a recogerlos y nos trasladó a Argel, desde donde hemos sido trasladados con la mayor generosidad árabe y se nos han facilitado los mejores medios. También quiero agradecer el interés y la ayuda del primer introductor de embajadores español, señor Pan de Sorluce, y transmitir mi sincero agradecimiento a la paciencia del Gobierno español en su actuación y la no intervención de la Policía, evitándose de esta manera un derramamiento inútil de sangre.

ARBITROS PARA LA PROXIMA JORNADA DE LIGA

MADRID, 17, (Aifil). — Los árbitros designados para la próxima jornada del campeonato nacional de Liga son los siguientes:

PRIMERA DIVISION

- Athletic-Barcelona, Acebal Pezón. Salamanca-Granada, Cañera Coscolín. Elche-At. Madrid, Medina Iglesias. Sporting-Racing, Rigo Sureda. Zaragoza-Oviedo, Borrás del Barrio. R. Madrid-Hércules, Oliva Fortuny. Valencia-Betis, Camacho Jiménez. Español-Las Palmas, Urrestarazu Elordi. Sevilla-R. Sociedad, Segrelles del Pilar.

SEGUNDA DIVISION

- Osasuna-Barcelona, At. Jiménez Sánchez. Celta-CASTELON, Pérez Quintana. Burgos-Cádiz, Molina Segovia. Tenerife-Málaga, García de Loza. Córdoba-Énsidesa, Miguel Pérez. Tarragona-Murcia, Soriano Aladro. Tarrasa-Valladolid, Gallardo Fernández. Alavés-Calvo Sotelo, Navarrete Antillón. San Andrés-Coruña, Pascual Tejerina. Huelva-Rayo Vallecano, Escudero Guerrero.

TERCERA DIVISION

- Manresa-Masnaou, Llantada Gil. Constancia-Levante, Solana Rouco. Lérida-Sabadell, González-Langarica. Villena-Mallorca, Alcalde Crespín. Olímpico-Gandía, Chacón Sánchez. At. Baleares-Onteniente, González F. VILLARREAL-Gerona, Hernández Gómez. Mestalla-Huesca, Grande Aguilera. VINAROS-Ibiza, Jordán León. Endesa-Calella, Marticorena Aburrzaga.

PARA SAF

(Financieras Agrupadas S. A.) Su garantía personal es suficiente...

...En pocas horas tendrá solución su crédito, para reforma de piso, muebles, coche, compras o gastos imprevistos.

Visítenos: C/ Mayor, 53, 57 2.º (frente aparcamiento)

Notas deportivas

Campeonato de pelota: la final, en Vitoria

Ha quedado abierto el plazo de inscripción para los campeonatos de pelota y cesta punta por clubs, en acuerdo adoptado por la junta directiva de la Federación Española de Pelota, en su última reunión celebrada en Madrid. Asimismo quedó confirmada la ciudad de Vitoria como sede de la fase final de la competición de pelota, que se celebrará del 6 al 8 de diciembre próximo.

Aplazado el concurso nacional de salto

Como consecuencia del mal estado de la pista a raíz de las lluvias caídas en los últimos días, el Real Club de Polo entidad organizadora del concurso nacional de Saltos de la Merced ha decidido su aplazamiento hasta los próximos días 23, 24 y 25.

En Vizcaya, a favor de Roberto Duque

Ante la serie de dimisiones y hechos confusos que están ocurriendo en el seno de la Federación Española de Boxeo, en los medios pugilísticos vizcaínos la opinión en general es favorable a Roberto Duque, persona que demostró su competencia y su amor al boxeo mientras ostentaba el cargo presidencial.

Dimisión del presidente de la Federación Vizcaína, Manuel Quintanilla, antes ya de que se produjeran los hechos en la Federación Española, los dirigentes del boxeo vizcaíno pasan por una etapa de transición en espera de lo que el inmediato futuro depara y el hecho es que no celebren veladas.

Criterium para ciclistas profesionales

En Santamaría del Páramo está proyectada la celebración de un criterium entre corredores ciclistas profesionales para el próximo día 28, en el polideportivo de dicha localidad.

La idea se ha puesto en marcha con el fin de rendir un homenaje al doctor Isidro Salinas, médico oficial de la vuelta ciclista a España, por el que todos los corredores españoles sienten profunda admiración y agradecimiento.

Señora, Señorita, Caballero TIENE MOLESTIAS CON SU CABELLO?

Contra la caída y caída, confíe el cuidado y recuperación de sus cabellos a BEOS-THETICIEN, Sr. Pallarés. Horas de visita: Mañana de 10 a 2 y por la tarde de 5 a 8. Colón, 74-2.º Teléfono 21 07 42.

Escoja la funda que desee para Tapizar su coche

En 20 minutos lo colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 90. (Frente Instituto) Tel. 216452

Entrevista con Antonio García Pablos

HA NACIDO EL O. C. U.

- "El interés de los consumidores está en no politizarse ni admitir ser manipulados políticamente"
- "Las reivindicaciones de los consumidores son de tal importancia que requieren ser abordadas por todos"

«La defensa del consumidor es, será mi lema y mi meta de ahora en adelante. El logro de este objetivo yo he entendido que no puede depender de una sola persona. En lo que a mi respecta, me he decidido a promover una organización privada de consumidores y usuarios la OCU, ya constituida oficialmente.»

Es Antonio García-Pablos quien habla. En un lugar insólito para la entrevista: a la pista de tenis que hace bueno, en lo que a él toca, aquello del «contamos contigo». El primer presidente del Consejo de Comercio Interior y de los Consumidores no admite su título de «abogado del pueblo», de abogado de los treinta y cinco millones de consumidores españoles otorgado el día de su toma de posesión como presidente del Consejo por el entonces ministro de Comercio, Nemesio Fernández Cuesta. Pasamos a la cancha, directamente.

«En vista de que no se ha animado nadie a acometer esa Organización, me he decidido a hacer de «capitán araña», dedicarme a dar conferencias y a escribir artículos en los periódicos, lo que ha servido como un elemento más en la concienciación que se ha hecho en el consumidor español, que hoy es muy viva, gracias a la atención que han prestado al tema todos los medios de comunicación. Además, porque he recibido enorme cantidad de excitaciones para que hiciera algo incluso, alguna excitación que promoviera una asociación política, a lo que he dicho rotundamente que no, por que entiendo que el interés de los consumidores está en no politizarse ni admitir ser manipulados políticamente y porque estimo que las reivindicaciones de los consumidores son de tal importancia y de tal interés común, que requieren ser abordados por todos, respetando a cada uno sus opciones políticas personales.»

Antonio García-Pablos, empuja con fuerza la raqueta. Es zurdito. Con su mano izquierda, consigue el primer punto del partido, a un set.

DERECHO DEL CONSUMIDOR A PARTICIPAR

«Entonces vino el libro, «Treinta y cinco millones de consumidores», con una tirada de 25.000 ejemplares. Todavía no está hecho el muestreo, pero puedo decir que en los 10.000 puntos de venta, entre kioscos y librerías de las 16.000 que hay en el país, son ya más de 15.000 los libros que se han vendido hasta ahora. La segunda edición saldrá en septiembre. El libro es una reflexión. Tiene una primera parte, expositiva, que contiene dos planteamientos: Uno, el Gobierno y otro al consumidor. En cuanto al Gobierno, Pyresa ya ha recogido algún eco de reacciones de lo que se prepara, y creemos que se va a la creación de un Instituto Nacional del Consumo. Así lo ha dicho el actual ministro de Comercio, José Luis Cerdón. Yo señalo en mi libro que este Instituto debe nacer con la participación de los consumidores y de sus organizaciones en la elaboración del decreto-ley o decreto que lo cree. Me apoyo en el programa de las Comunidades Europeas de 14 de abril. Uno de los derechos básicos que se reconocen al consumidor es el de ser oído y participar en las decisiones que les conciernen. Y ninguna le concierne más que el Instituto Nacional del Consumo. En cambio, no conozco todavía cual es el criterio del Gobierno sobre la creación de un órgano activo, a nivel de Dirección General o de Comisaría, que yo he pedido en el libro y que me parece necesario y urgente. En alguna ocasión y en tono de humor, he dicho que si las vacas y los cerdos, por citar algunos animales, tienen rango administrativo de Dirección General, y los sanos y los enfermos han accedido a igual nivel, no se ven razones por las que los consumidores no tengan un jefe de negociación.»

«¡Vale!», grita deportivamente García Pablos al fondo de la pista, ante la duda de si la pelota ha entrado o no. «Me está haciendo corran», comenta su oponente para mi, la única espectadora del encuentro, en voz alta.

DE LA QUEJIA A LA LUCHA

«Por el segundo planteamiento —sigue el promotor de la OCU—, se requiere a los consumidores para que pasen de la queja a la lucha y entren en la

participación organizada. En esto les pido que imiten a lo que hacen los otros sectores económicos y sociales: producción, comercio y servicios, cuyos intereses a veces colisionan con los suyos. Entiendo que en la era tecnológica y de las computadoras, el consumidor tiene que organizarse y equiparse fuertemente a niveles nacionales para responder a la acción que empresarios, comerciantes y prestadores de servicios despliegan cerca de la Administración y en sus propias actuaciones de sector con una admirable asistencia técnica, con grandes recursos económicos, con fondos que obtienen de los consumidores. Por eso, pocos meses después de renunciar a la presidencia del Consejo de Comercio Interior y de los Consumidores, tomé la resolución de promover la OCU.»

El promotor de la Organización de Consumidores y Usuarios da un cierto efecto a la pelota con un «drive» muy suave, que hace que aquella bote en lugar inesperado.

«Hemos estado trabajando durante estos últimos meses un núcleo de personas, del orden de las cien, en la elaboración de los estatutos. Las personas son todas nuevas, porque me parecía que había que recoger ideas nuevas, nuevos criterios y nuevos nombres. La OCU ha tenido un lanzamiento a base de mi libro, «35 millones de consumidores», una convocatoria a los consumidores españoles, que ha alcanzado una respuesta con abundantes testimonios escritos de adhesión a la idea, que, por supuesto, yo esperaba. No me ha sorprendido. Muchas cartas que, cada una por sí sola, justificarían el haberse lanzado a la promoción de

la OCU. Después de la aprobación de los estatutos y del nombramiento de la comisión organizadora, el próximo noviembre haremos una asamblea para elegir a los órganos de gobierno, aprobar los programas y presupuestos y decidir las líneas inmediatas de acción. En ese momento, es decir, en noviembre será, también, posible determinar el número concreto de asociantes. Hay cambio de pista entre ambos tenistas, que es aprovechado para refrescarse con el agua de un botijo depositado en una sombra.

LOS NIÑOS, IMAGEN DE LA INDEFENSIÓN DEL CONSUMIDOR

«Le hablaré, Aida, de los socios. Pueden ser todos los consumidores y usuarios, de todos los grupos sociales y de todas las edades. Son considerados socios fundadores quienes se hayan adherido por escrito en el momento de la constitución de la OCU. Pero en la Organización figurarán consumidores finales —no ya sólo mujeres, sino también varones— y consumidores intermedios: pequeños comerciantes, pequeños agricultores y pequeños propietarios consumidores individuales consumidores colectivos: cualquier persona moral o jurídica, cualquier grupo o entidad pluripersonal del campo docente, cultural, asistencial, cooperativo; jóvenes estudiantes y trabajadores, de la ciudad y del campo. Habrá varias fórmulas nuevas, como la de que también los niños, serán socios. Los niños, grandes consumidores y, por otra parte, la imagen más perfecta de

Por Aida DIEGUEZ

la indefensión como tales consumidores. Su educación como tal debe comenzar con la vida. Por eso la OCU organizará a la infancia. Para formarla, para ir forjando dirigentes, para hacerle llegar su mensaje...

ASOCIACIONES DE USUARIOS

Se reanuda el encuentro. Antonio García-Pablos está al resto.

«Apuntaría, sobre las demás, una gran novedad, que creo que no existe en otros países: las asociaciones de usuarios dentro de la OCU. Igual que el recluta se incorpora a una escuadra, quien se incorpore a la OCU podrá hacerlo igualmente a las asociaciones regionales de usuarios de un servicio público nacional. Este es el tema del segundo libro que preparo y que estará listo para noviembre, donde voy a desarrollar las relaciones de usuarios con compañías de servicios públicos y monopolios de hecho o derecho. La idea es de Barrera de Irímo, pero está mucho más concreta en la Carta de Protección al Consumidor aprobada por la asamblea consultiva del Consejo de Europa el 17 de mayo de 1972. En la Carta se dice muy concretamente que los servicios públicos deberán tener plenamente en cuenta los intereses y derechos de los consumidores y reservar en sus Consejos de Administración un número apropiado de puestos para los representantes de los consumidores o nombrará comités de consumidores encargados de exponer estos intereses a los Consejos de Administración. Esto es lo que pretenderán estas asociaciones de usuarios. Estar representados en las empresas públicas, porque es-



Antonio García-Pablos, juraba su cargo de presidente del Consejo de Comercio Interior y de los Consumidores. Entonces, en julio de 1974, se le nombró «abogado del pueblo», título que no admite

tán interesados en el buen servicio y porque lo financian. Esa es una de las ideas de la reforma de la empresa pública, sin nacionalizarla ni socializarla, que puede tener jugo. Yo lo voy a intentar. Si los empresarios se agrupan por sindicatos, el consumidor tiene que hacer lo mismo, aunque por otro cauce, ya que la Ley Sindical sólo contempla los intereses de la producción. Está de plena actualidad el deseo administrativo que hay en estos momentos en cuanto a los consumidores ante el contraste del apoyo y asistencia sindical prestados en materia de tarifas eléctricas y de aceite a los productores y comerciantes de esas áreas, mientras los consumidores han estado totalmente desasistidos ante el mismo hecho, dado que el único organismo que tenían, el Consejo de Comercio Interior y de los Consumidores, está en hibernación. ¿Qué autoridad pública nos acompañaría a los consumidores para, en materia de aceite o tarifas eléctricas, exponer nuestros puntos de vista? ¿Quién acompaña, quién introduce, quién ayuda, quién asesora al consumidor? Es por eso por lo que el consumidor es «consumidor».

El juego se desarrolla muy rápido, después de un «smash», espectacular de García-Pablos.

«La idea es constituir en la OCU, tres Gabinetes: jurídico, técnico y económico, y dos oficinas, una parlamentaria y otra de documentación para los medios informativos. En la Organización habrá dos tipos de dirigentes: unos con plena dedicación (tengo intención de visitar Estados Unidos para ver cómo funcionan esos 300 hombres que, con este régimen, están al servicio de los consumidores norteamericanos en la organización privada creada por Nader, figura máxima en este campo en aquel país y, también, el Ministerio del Consumo canadiense) y otros dirigentes que, ejerciendo distintas profesiones, presten su colaboración desinteresadamente en todos los niveles. El período de agosto a noviembre —fecha prevista para la asamblea— lo dedicamos a recoger adhesiones escritas. Entretanto, en septiembre, tomaremos los locales definitivos y se establecerán los créditos para financiar los gastos de instalación y de lanzamiento. Pensamos pedir un crédito en el exterior como han hecho otras asociaciones privadas de consumidores en otros países, y otro

en el interior, que respaldará la OCU. La financiación se efectuará a través de cuotas, todavía sin determinar, y en ella irá comprendida la suscripción a una revista mensual, sin publicidad, así como el derecho al asesoramiento como consumidores y usuarios y a la asistencia de la Oficina de Defensa de los Consumidores, uno de los varios servicios con que contará el consumidor en la OCU. Otro será el de representación ante organismos públicos cuyos trabajos y programas es preciso seguir.

Quedan tres bolas de juego y set para García-Pablos.

«La OCU ni es gubernamental ni es de la oposición por sistema. Excluye los temas estrictamente políticos, así como los que afectan a la relación patrono-trabajador. Su área es la que se estilaba en la Comunidad Económica Europea. Si surgiesen problemas con la Administración, como gestora de los servicios por las decisiones que afectan a los consumidores, aquellos se resolverán por vía legal, de la misma forma que las frecuentes demandas de los sindicatos nacionales o provinciales ante los tribunales de lo contencioso. Solamente en ese sentido, cuando la OCU demande, excepto que usted le califique como oposición. Pero, el ejercitar los derechos en vía legal nunca es oposición, ya el presidente Arias acuñó con fortuna la frase de que «la queja es una brillante forma de colaboración» y, en estos días, las Jefaturas de Comercio Interior, por la prensa y la televisión, recuerdan que hay oficinas de reclamaciones y denuncias que deben ser utilizadas por los consumidores.» (PYRESA).

«España sigue avanzando...»

(Viene de 1.ª página)

salvarse del comunismo y añade que esa madurez política está condicionada «por la medida en que olvidemos aquel drama político y humano, y por la posibilidad de la asimilación de todos los españoles en una tarea común».

MAYOR PARTICIPACION DEL PUEBLO

En cuanto a las diferencias entre el Movimiento durante su primer mandato de ministro y el momento actual, declara: «El período 1957-69 estuvo caracterizado por el comienzo de una evolución y un desarrollo hacia una mayor participación del pueblo en la actividad política. Fue el tiempo en que culminó el proceso constitucional, iniciado en 1938, con la aprobación del Furo del Trabajo, en aquel entonces la ley más progresiva de Europa en el terreno social. Tomé una parte muy activa en la aceleración del ritmo del desarrollo económico, social y político. Antes, ya había asumido la dirección de la democratización sindical. Actualmente el Movimiento se está preparando para poner en marcha, al lado de la democracia orgánica, una democracia política, dentro de los límites de nuestra constitución. La representación política entra en juego en esta nueva etapa a través de las nuevas asociaciones políticas. Se trata de una democracia muy real y auténtica.»

LAS ASOCIACIONES

Sobre las asociaciones, el ministro español manifiesta que su papel consistirá en llevar al pueblo al parlamento por medio de las vías existentes: «Se puede prever que dentro de poco las dos terceras partes del parlamento estarán integradas por personas «lanzadas» por las asociaciones. En los Ayuntamientos su número podría resultar aún mayor. Dentro de poco, la política española estará sostenida por las asociaciones y los sindicatos. La cuestión de saber si las asociaciones políticas constituirán o no una fase transitoria, sólo podrá ser contestada más tarde por la historia. Cualquier político u hombre de Gobierno tiene el propósito de realzar algo duradero. Personalmente creo que, con la democratización, cuyo ritmo se ha acelerado tanto en los últimos tiempos, la participación del pueblo en nuestro sistema político queda garantizada en la

misma medida o más aún que en muchos otros países.»

DESPUES DE FRANCO

A una pregunta sobre la continuidad del régimen, responde: «Nuestro sistema constitucional y jurídico ha ultimado en los detalles lo que ocurrirá después de Franco. A Franco le sucederá el Príncipe de España con el título de Rey. El régimen establecido por Franco es una monarquía constitucional. No ocurrirá otra cosa. El pueblo español desea el orden, la paz y una continuidad política pacífica. Más adelante declara: «Los hombres que apoyaban a Franco —la gran mayoría de los españoles— se

mostrarán leales frente al Rey y el pueblo elegirá a sus representantes para ejercer las responsabilidades en aquel momento. No creo que haya «hombres de Franco» y «hombres de después de Franco», sino españoles dispuestos a participar en la política a través de las estructuras constitucionales. Creo en la inteligencia política de los españoles y actúo por su buen entendimiento mutuo.»

ESPAÑA Y PORTUGAL

Otro tema abordado en la entrevista, en la que se presenta a Solís como «ministro político por excelencia del Gobierno de Arias Navarro» y como «hombre político del mes de agosto» (según la revista «Blanco y Negro»), es el de la influencia de los acontecimientos de Portugal sobre España, a preguntas del periodista. El ministro considera a este respecto que los factores que condujeron en aquel país a la revolución del 25 de abril no tienen ningún parecido con la situación española. «España —dice— sigue avanzando hacia la apertura y las formas políticas democráticas sin clavetes ni bayonetas. El régimen español fomenta e impulsa su propio desarrollo político.»

EUROPA TAMBIEN NECESITA A ESPAÑA

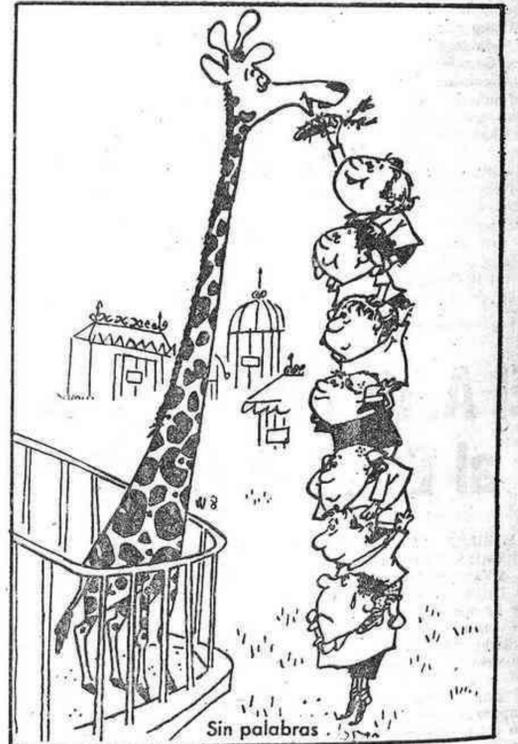
A propósito de su visión de Europa, el ministro considera que no es todavía una realidad política, puesto que está dividida ideológicamente en dos mundos. En cuanto a la Europa Occidental, estima que no ofrece una imagen coherente debido a las discusiones políticas internas y a los intereses divergentes de los diversos países. Por último, sobre la Europa de los «Nueve», piensa que se trata de un «club», «un club del cual tenemos que formar parte y al que deseamos adherirnos. Pero es un club en cuya mesa de juego hay jugadores con cartas abiertas y otros que las esconden en la manga. Es una lástima tener que decirlo, pero tenemos la obligación de desmitificar aquella concepción de Europa y averiguar si no resulta posible crear algo más eficaz con todo ello. En aquella Europa del Pacto Atlántico y del Mercado Común, la presencia de España constituiría una aportación positiva. Somos europeos, necesitamos de Europa y Europa, digámoslo con toda modestia, Europa necesita de España.»

La reunión de la Comisión Permanente del Episcopado Español

MADRID, 17. (Pyresa). — Cuatro presidentes de comisiones episcopales han intervenido a lo largo de la mañana en la reunión de la Comisión Permanente del Episcopado. La jornada se inició con una intervención del cardenal presidente, monseñor Tarancón, en la que hizo un resumen de lo tratado ayer, acerca de los temas más candentes de la actualidad nacional.

Se han expuesto los programas, los proyectos de acción, objetivos y problemas que tienen planteados las comisiones de acción caritativa y social, apostolado seglar, clero, y doctrina de la fe. Monseñor Yañes dijo a los periodistas al término de la reunión de la mañana, que con estos informes, los obispos se plantean una serie de reflexiones que tienen valor de estímulo, además de que en cada comisión se conoce lo que están haciendo en las otras.

HUMOR



LA «URI CELLER» VIZCAINA



PLENCIA (Vizcaya). — Doña Miren Anseloaga, madre de familia, que es capaz de doblar cucumars y tenedores al frotarlos con las yemas de los dedos, en forma similar a la demostración efectuada por Televisión Española, el pasado sábado por el israelita Uri Celler. Telefoto Cifra Gráfica